

CADD®

CADD-Solis®

Medication Safety Software



Administrator 3.3

Ajuda do Administrator

smiths medical

Índice

Introdução	1
Descrição geral	1
Advertências.....	2
Notas importantes	3
Configurar o sistema.....	3
Seleccções de bombas.....	3
Ligar a uma base de dados.....	4
Definição Terminar sessão do Administrator automaticamente	4
Definições da bomba CADD®-Solis	5
Gerir contas dos utilizadores.....	5
Ligar a uma bomba	10
Utilizar ferramentas do sistema.....	11
Protocolos e bibliotecas de protocolos	14
O que é um protocolo?.....	14
O que é uma biblioteca de protocolos?	15
O que é a base de dados?.....	15
Bibliotecas de protocolos	15
Terapêuticas, qualificadores e fármacos	20
Protocolos	24
Comunicações da bomba	31
Bomba CADD-Prizm® PCS II	31
Bombas CADD®-Solis	31
Relatórios.....	34
Relatórios de registo	34
Relatórios da bomba	35

Ajuda do Administrator

Acerca da aplicação Administrator

CADD™-Solis Medication Safety Software – Administrator

© 2011 Smiths Medical. Todos os direitos reservados.

Este produto informático está protegido pelas leis de direitos de autor e tratados internacionais. A reprodução ou distribuição não autorizadas deste programa, ou parte do mesmo, estão sujeitas a punições civis e criminais e são executadas de acordo com a lei em vigor.

CADD-Solis, CADD-Prizm e os logótipos CADD e da Smiths Medical são marcas registadas da Smiths Medical. O símbolo ® indica que é uma marca registada na Repartição de Registo de Patentes dos E.U.A. e noutros países. Todos os outros nomes e marcas mencionados são nomes comerciais, marcas registadas ou marcas de serviço dos respectivos proprietários.

Descrição geral

O CADD™-Solis Medication Safety Software – Administrator pode ser configurado para ser utilizado com as bombas de infusão ambulatoria CADD®-Solis (Modelo 2100, Modelo 2110), CADD®-Solis VIP (Modelo 2120) e CADD-Prizm® PCS II (revisão de software H).

Pode utilizar o CADD™-Solis Medication Safety Software – Administrator para:

- Criar e gerir protocolos e bibliotecas de protocolos
- Gerir contas dos utilizadores, permissões e acesso às bibliotecas de protocolos
- Determinar a percentagem de flexibilidade dos utilizadores aquando da edição de protocolos antes de serem enviados para uma bomba
- Enviar uma biblioteca de protocolos e obter o historial (apenas para as bombas de infusão ambulatoria CADD®-Solis e CADD®-Solis VIP)
- Enviar um único protocolo (apenas bombas de infusão ambulatoria CADD®-Solis VIP)
- Enviar ou obter a ID de uma bomba (apenas bombas de infusão ambulatoria CADD-Prizm® PCS II)
- Imprimir etiquetas do código de barras da ID do fármaco
- Visualizar, imprimir e exportar registos de relatórios e de bombas

O CADD™-Solis Medication Safety Software – Administrator é constituído por três funções principais (separadores), aplicáveis à biblioteca de protocolos seleccionada:

- **Definições gerais da biblioteca:** Neste separador pode visualizar as bombas às quais se aplica a biblioteca de protocolos seleccionada, fornecer uma descrição da biblioteca de protocolos, gerir versões da biblioteca de protocolos (publicar ou restaurar uma biblioteca de protocolos), visualizar um relatório resumido da biblioteca e definir outras opções para os utilizadores do Point of Care.
- **Definir terapêuticas, qualificadores e fármacos:** Este separador permite criar e editar as terapêuticas e os qualificadores para a biblioteca de protocolos. As combinações nome do fármaco, unidade e concentração também são criadas aqui. Para cada combinação de fármaco, pode ser atribuída uma ID do fármaco e pode ser impresso um código de barras da ID do fármaco.
- **Especificar protocolos:** Este separador é utilizado para criar protocolos a partir das terapêuticas, qualificadores e fármacos na biblioteca de protocolos. Pode também editar e eliminar protocolos e imprimir relatórios de detalhes do protocolo e formulários de prescrição, ordenar protocolos e gerir modelos de protocolos.

Para além destas funções principais, o menu **Ficheiro** fornece funcionalidades de gestão de bibliotecas. O menu **Comunicações da bomba** inclui comandos para enviar protocolos e bibliotecas e recuperar/visualizar relatórios da bomba. As funcionalidades de configuração da aplicação, de gestão dos utilizadores e de arquivo e cópia de segurança/restauro estão localizadas no menu **Definições**.

Advertências

Leia atentamente o Manual técnico e de instalação do CADD™-Solis Medication Safety Software – Administrator e estes tópicos de ajuda antes de utilizar o CADD™-Solis Medication Safety Software – Administrator.

O não cumprimento das advertências, precauções e instruções pode originar lesões graves ou mesmo a morte do doente.

- Siga os processos da sua instituição no que se refere a cópias de segurança e restauro das informações da base de dados de bibliotecas de protocolos.
- Quando utilizar os parâmetros de administração baseada no peso, certifique-se de que todos os pesos são introduzidos em quilogramas.
- Quando utilizar um protocolo baseado no peso, a função Perf. contínua é programada utilizando a introdução em unidades/kg/horas e os valores Dose prescrita ou Dose de PCA e Limite de administração são programados utilizando a introdução em unidades/kg. O ecrã LCD da bomba apresenta a Perf. contínua em unidades (miligramas, microgramas, mililitros) por hora e a Dose prescrita ou Dose de PCA e o Limite de administração são apresentados em unidades (miligramas, microgramas, mililitros); por conseguinte, qualquer ajuste posterior das doses na bomba será efectuado em unidades/horas ou unidades.
- Quando atribuir a ID do fármaco a um fármaco utilizando um leitor de código de barras ou teclado, verifique manualmente se foram introduzidas as informações correctas do código de barras.
- Recomenda-se vivamente que cada protocolo novo ou editado seja verificado por outro utilizador antes de ficar activo e disponível para ser enviado para uma bomba.
- Quando imprimir etiquetas do código de barras, verifique manualmente se as etiquetas correspondem correctamente às etiquetas do fármaco.

- Quando aplicar etiquetas do código de barras impressas para identificar os fármacos, verifique se a sua instituição estabeleceu um processo claramente definido relativamente a esta questão.
- Durante a leitura de um código de barras para atribuir ou obter a ID do fármaco, verifique sempre visualmente se foram introduzidas no programa as informações correctas do código de barras depois da leitura.
- Inspeccione todos os acessórios dos cabos quanto a danos. Não utilize os acessórios dos cabos se os fios estiverem expostos ou se o conector ou os pinos de alinhamento estiverem dobrados ou danificados.
- Recomenda-se vivamente que o início de sessão e/ou o acesso físico ao computador onde é guardada a base de dados de bibliotecas de protocolos seja restrito para evitar o acesso de utilizadores não autorizados.
- Reveja sempre cuidadosamente o programa na bomba depois de esta ser programada, para verificar se a bomba foi programada correctamente.
- A utilização de uma biblioteca de protocolos ou base de dados de biblioteca de protocolos desactualizada poderá causar a programação incorrecta da bomba. A sua instituição deve estabelecer um processo claramente definido relativamente a arquivos, cópias de segurança e restauros da base de dados de bibliotecas de protocolos.

Notas importantes

- O CADD™-Solis Medication Safety Software – Administrator não se destina a substituir equipas médicas, especialistas clínicos nem a avaliação dos doentes.
- O utilizador tem de familiarizar-se com as funcionalidades, funcionamento e acessórios das bombas de infusão ambulatoria CADD®-Solis, CADD®-Solis VIP e CADD-Prizm® PCS II (revisão de software H) antes da respectiva utilização.
- Os tópicos de ajuda dizem respeito apenas ao CADD™-Solis Medication Safety Software – Administrator. Para obter instruções detalhadas, especificações, advertências, informações sobre a garantia e outras informações sobre o funcionamento das bombas de infusão ambulatoria CADD®-Solis, CADD®-Solis VIP ou CADD-Prizm® PCS II (revisão de software H), consulte o Manual do Operador fornecido com a bomba.
- As actualizações futuras ao software do sistema operativo do computador, .NET Framework, SQL, instalação de outro software no computador do Administrator ou Point of Care, uma alteração às Opções regionais e de idioma - definição Padrões e formatos, ou a remoção de componentes instalados podem afectar as operações do CADD™-Solis Medication Safety Software. A sua instituição deve estabelecer um processo claramente definido para a qualificação do software existente com novas versões de sistemas operativos.
- A instituição deve considerar a criação de uma biblioteca de protocolos a utilizar se a rede estiver indisponível ou se for necessária uma biblioteca de protocolos diferente e o utilizador do Administrator não estiver disponível.
- Se não for possível utilizar o CADD™-Solis Medication Safety Software para programar a bomba devido a um problema que não permita utilizar o software ou estabelecer a ligação à bomba, siga a política e os procedimentos da sua instituição referentes à programação manual da bomba.

Configurar o sistema

Seleccções de bombas

As selecções de bombas determinam para que bombas podem ser criadas bibliotecas de protocolos e com que bombas pode comunicar. É possível configurar o CADD™-Solis Medication Safety Software – Administrator para ser utilizado com as seguintes bombas:

- Bomba de infusão ambulatoria CADD®-Solis (Modelo 2100, modelo 2110)
- Bomba de infusão ambulatoria CADD®-Solis VIP (Modelo 2120)
- Bomba de infusão ambulatoria CADD-Prizm® PCS II (revisão de software H)

A selecção da bomba ocorre durante a instalação do CADD™-Solis Medication Safety Software; contudo, esta selecção pode ser alterada depois da instalação por um utilizador com permissão de Administrador do protocolo.

Para modificar as selecções das bombas:

1. Na barra de menus, clique em **Definições > Selecções de bombas**.
2. Na caixa de diálogo Selecções de bombas, adicione uma bomba seleccionando a respectiva caixa (para remover uma bomba, desmarque a caixa em causa).
3. Clique em **OK**.

Ligar a uma base de dados

As definições de ligação à base de dados CADD™-Solis Medication Safety Software são normalmente configuradas durante a instalação do CADD™-Solis Medication Safety Software. Um utilizador com permissão de Administrador do sistema pode modificar estas definições, consoante necessário. Depois de introduzir as definições de ligação à base de dados, os outros utilizadores do CADD™-Solis Medication Safety Software – Administrator podem iniciar a sessão e aceder à biblioteca de protocolos à qual têm permissão.

Nota: Para estabelecer a ligação a uma base de dados, tem de obter autorização por parte da sua instituição para aceder à base de dados e obter as definições de ligação e de localização da base de dados adequadas. Para obter mais informações, contacte o administrador responsável pela base de dados CADD™-Solis Medication Safety Software na sua instituição.

Para modificar as definições de localização da base de dados:

1. Na barra de menus, clique em **Definições> Localização da base de dados**.
2. Na caixa de diálogo Localização da base de dados, introduza a localização da base de dados e as definições de ligação:
 - Nome do servidor
 - Nome da instância
 - Nome da base de dados
 - Nº da porta
 - ID do utilizador do SQL Server
 - Palavra-passe do utilizador do SQL Server
3. Na área Verificar permissões, introduza a **ID do utilizador** e a **Palavra-passe do utilizador** do CADD™-Solis Medication Safety Software. Esta conta de utilizador tem de ter permissão de Administrador do sistema para aplicar alterações relativas à localização e ligação da base de dados.
4. **Clique em OK**.

Definição Terminar sessão do Administrador automaticamente

A sessão dos utilizadores da aplicação Administrator será automaticamente encerrada se a aplicação permanecer inactiva durante um período de tempo especificado. A definição Terminar sessão do Administrator automaticamente pode ser modificada por um utilizador com a permissão de administrador de protocolos.

Nota: Para evitar o acesso não autorizado à aplicação Administrator e às bibliotecas de protocolos, os utilizadores devem terminar a sessão manualmente quando não estiverem a utilizar a aplicação, clicando no botão **Terminar sessão**.

Para definir o tempo da opção Terminar sessão do Administrator automaticamente:

1. Na barra de menus, seleccione **Definições > Terminar sessão do Administrator automaticamente**.
2. Na caixa de diálogo Terminar sessão do Administrator automaticamente, seleccione o período de tempo (em minutos) durante o qual a aplicação Administrator pode estar inactiva antes de a sessão do utilizador ser encerrada automaticamente.
3. Clique em **OK**.

Definições da bomba CADD®-Solis

Para as bombas CADD®-Solis, pode escolher permitir que o CADD™-Solis Medication Safety Software defina o relógio da bomba para a data e hora local do PC durante as comunicações com a bomba (isto é, ao enviar uma biblioteca, um protocolo ou ao obter um historial).

Para permitir que a hora da bomba CADD®-Solis seja definida para a hora do relógio do PC:

1. Na barra de menus, seleccione **Definições > Definições da bomba CADD®-Solis**.
2. Na caixa de diálogo da bomba CADD®-Solis, clique para assinalar a caixa de verificação ao lado de **Definir o relógio da bomba de acordo com o relógio do PC**.

Gerir contas dos utilizadores

Gerir contas dos utilizadores

Os utilizadores com a permissão de Administrador do sistema ou Administrador do protocolo podem criar e gerir contas dos utilizadores e definir permissões de aplicação dos utilizadores e de acesso às bibliotecas de protocolos. Também é possível remover contas dos utilizadores.

Para adicionar ou editar a conta de um utilizador ou definir permissões da conta:

1. Na barra de menus, seleccione **Definições > Contas dos utilizadores > Gerir contas dos utilizadores**. É apresentada a caixa de diálogo Gerir contas dos utilizadores.

2. Para adicionar um novo utilizador, clique no botão **Novo utilizador**

– OU –

Para modificar um utilizador existente, seleccione a respectiva ID do utilizador a partir da lista.

3. Se estiver a criar um novo utilizador, introduza a **ID do utilizador**, **Palavra-passe** e, em seguida, **Confirmar senha** para o utilizador. A ID do utilizador e a palavra-passe têm de conter um mínimo de três caracteres alfanuméricos (letras, números ou uma combinação de ambos). Os utilizadores podem utilizar a funcionalidade [Alterar senha do utilizador](#) posteriormente para mudarem as respectivas palavras-passe.

4. Para o utilizador, estão disponíveis as seguintes permissões:

Permissão	Possibilidades
Administrador do protocolo	<ul style="list-style-type: none"> • Seleccionar aplicações da bomba • Aceder a registo e relatórios da bomba • Gerir contas dos utilizadores • Gerir permissões de acesso à biblioteca • Exportar e importar utilizadores • Exportar e importar bibliotecas de protocolos e registos de utilização • Criar, guardar e eliminar bibliotecas de protocolos • Actualizar e restaurar bibliotecas de protocolos • Definir Terminar sessão do Administrator automaticamente • Todas as possibilidades de enviar protocolos e enviar bibliotecas (descritas a seguir)
Enviar protocolos	Enviar um único protocolo para uma bomba a partir do CADD™-Solis Medication Safety Software – Administrator (apenas a bomba ambulatória CADD®-Solis VIP) ou Point of Care (apenas bombas de infusão ambulatória CADD®-Solis e CADD-Prizm® PCS II).
Enviar bibliotecas	Enviar uma biblioteca de protocolos para uma bomba a partir do CADD™-Solis Medication Safety Software – Administrator (apenas bombas de infusão ambulatória CADD®-Solis e CADD®-Solis VIP) ou do Point of Care (apenas bombas de infusão ambulatória CADD®-Solis).
Administrador do sistema	<ul style="list-style-type: none"> • Ligar a uma base de dados/biblioteca • Gerir contas dos utilizadores • Gerir permissões de acesso à biblioteca • Exportar e importar utilizadores • Exportar e importar bibliotecas de protocolos e registos de utilização • Arquivar dados • Efectuar cópia de segurança e restaurar base de dados • Importar dados da base de dados 2.0 • Obter ou enviar a ID da bomba de/para uma bomba de infusão ambulatória CADD-Prizm® PCS II.

5. Se tiverem sido criadas bibliotecas de protocolos, é apresentada a lista de bibliotecas. Para conceder ao utilizador acesso a uma biblioteca de protocolos, clique para colocar uma marca de verificação junto da biblioteca à qual pretende que o utilizador tenha acesso.

Nota: Na janela Gerir contas dos utilizadores, também pode clicar no botão **Lista de utilizadores** e seleccionar o nome da biblioteca a partir da lista pendente para visualizar os utilizadores com permissões para essa biblioteca. Clique em **Guardar** ou **Fechar** depois de visualizar ou efectuar alterações.

6. Quando terminar, clique em **Guardar**.

Para remover a conta de um utilizador:

1. Na barra de menus, seleccione **Definições > Contas dos utilizadores > Gerir contas dos utilizadores**.

2. Selecciono o utilizador a remover a partir da lista pendente **ID do utilizador**.
3. Clique em **Eliminar**.

Definir permissões da biblioteca

Os utilizadores com a permissão de Administrador do protocolo ou Administrador do sistema podem definir as permissões das bibliotecas de forma a permitir o acesso dos utilizadores a bibliotecas de protocolos específicas.

Para conceder a um utilizador as permissões de acesso à biblioteca:

1. Na barra de menus, clique em **Definições > Contas dos utilizadores > Permissões da biblioteca**.
2. Na caixa de diálogo Permissões da biblioteca, a partir da lista **Nome da biblioteca**, seleccione a biblioteca de protocolos à qual pretende conceder permissão.
3. Para cada utilizador que pretenda conceder permissão, clique para assinalar a caixa **Na biblioteca**.

NOTA: O facto de um utilizador ter ou não acesso para Enviar protocolos ou Enviar bibliotecas dependerá das permissões definidas para a conta do utilizador. Para obter mais informações, consulte [Gerir contas dos utilizadores](#).

4. Clique em **Guardar**.

Alterar palavra-passe do utilizador

O CADD™-Solis Medication Safety Software – Administrator permite aos utilizadores alterar as respectivas palavras-passe. Os utilizadores não necessitam de ter sessão iniciada no programa Administrator para alterar as respectivas palavras-passe. Para alterar uma palavra-passe de utilizador, necessita da palavra-passe actual.

Para alterar a palavra-passe de um utilizador:

1. Alterar senha do utilizador Na barra de menus, seleccione **Definições > Alterar palavra-passe do utilizador**.
2. Introduza a ID do utilizador.
3. Introduza a palavra-passe antiga.
4. Introduza a nova palavra-passe e, em seguida, confirme a nova palavra-passe, introduzindo-a novamente no campo Confirmar nova palavra-passe.
5. Clique em **OK**. É apresentada uma mensagem a confirmar que a palavra-passe foi alterada.

Importar e exportar utilizadores

Os utilizadores com permissão de Administrador do protocolo ou de Administrador do sistema podem exportar a lista de utilizadores para um ficheiro como um modelo em branco ou como um modelo incluindo os utilizadores definidos actualmente. O ficheiro é exportado como um ficheiro .CSV (valor separado por vírgulas) editável. Ao editar este ficheiro, pode gerir a lista de utilizadores adicionando utilizadores e/ou alterando as permissões dos utilizadores. Depois de efectuar as alterações, o ficheiro da lista de utilizadores modificado pode ser importado para o programa Administrator para actualizar os utilizadores da base de dados.

Para exportar uma lista de utilizadores:

1. Na barra de menus, seleccione **Definições > Contas dos utilizadores > Importar/Exportar utilizadores**.
2. Para exportar a lista de utilizadores actual, seleccione **Todos os utilizadores**.
– OU –
Para exportar um modelo de utilizador vazio, seleccione **Modelo de utilizador em branco**.
3. Clique em **Exportar**.
4. Na janela Seleccionar o nome do ficheiro de exportação, utilize a caixa de diálogo **Guardar em** para seleccionar a localização do ficheiro.
5. Introduza um nome para o ficheiro na caixa de diálogo **Nome do ficheiro**.
6. Clique no botão **Guardar** para exportar a lista de utilizadores.

Nota: Um ficheiro da lista de utilizadores exportado não é um ficheiro seguro. O conteúdo do ficheiro deve ser verificado por um administrador antes de ser importado.

Para editar um ficheiro ou um modelo da lista de utilizadores exportado:

1. Abra o ficheiro exportado numa aplicação capaz de editar ficheiros CSV (por exemplo, Microsoft® Excel®).

Nota: Não é possível remover utilizadores, eliminando-os de uma lista de utilizadores exportada. Para remover um utilizador, utilize a funcionalidade [Contas dos utilizadores](#).

2. Edite a lista, se pretendido, adicionando utilizadores à coluna ID DO UTILIZADOR.
3. Consoante pretendido, defina as permissões de quaisquer utilizadores adicionando a palavra TRUE (permissão concedida) ou FALSE (permissão negada) para cada uma das permissões seguintes:

Permissão	Possibilidades
Enviar protocolos	Enviar um único protocolo para uma bomba a partir do CADD™-Solis Medication Safety Software – Administrator (apenas a bomba ambulatória CADD®-Solis VIP) ou Point of Care (apenas bombas de infusão ambulatória CADD®-Solis e CADD-Prizm® PCS II).
Enviar bibliotecas	Enviar uma biblioteca de protocolos para uma bomba a partir do CADD™-Solis Medication Safety Software – Administrator (apenas bombas de infusão ambulatória CADD®-Solis e CADD®-Solis VIP) ou do Point of Care (apenas bombas de infusão ambulatória CADD®-Solis).
Administrador do sistema	<ul style="list-style-type: none">• Ligar a uma base de dados/biblioteca• Gerir contas dos utilizadores• Gerir permissões de acesso à biblioteca• Exportar e importar utilizadores• Exportar e importar bibliotecas de protocolos e registos de utilização• Arquivar dados• Efectuar cópia de segurança e restaurar base de dados• Importar dados da base de dados 2.0• Obter ou enviar a ID da bomba de/para uma bomba de infusão ambulatória CADD-Prizm® PCS II.

Administrador do protocolo	<ul style="list-style-type: none"> • Seleccionar aplicações da bomba • Aceder a registo e relatórios da bomba • Gerir contas dos utilizadores • Gerir permissões de acesso à biblioteca • Exportar e importar utilizadores • Exportar e importar bibliotecas de protocolos e registos de utilização • Criar, guardar e eliminar bibliotecas de protocolos • Actualizar e restaurar bibliotecas de protocolos • Definir Terminar sessão do Administrator automaticamente • Todas as possibilidades de enviar protocolos e enviar bibliotecas (descritas a seguir)
-----------------------------------	--

4. Guarde as alterações num formato compatível com CSV.

Par importar uma lista de utilizadores:

1. Seccione **Definições** na barra de menus e clique em **Contas dos utilizadores > Importar/Exportar utilizadores**.
2. Clique em **Importar**.
3. Na janela Seleccionar o nome do ficheiro de importação, utilize a lista pendente **Procurar em** para localizar o directório e o ficheiro.
4. Clique no ficheiro que pretende importar para adicionar o mesmo à lista pendente **Nome do ficheiro**. Clique no botão **Abrir** para importar a lista de utilizadores.

Após importar uma lista de utilizadores, as actualizações do novo ficheiro serão aplicadas aos utilizadores na base de dados. Verifique sempre as actualizações dos utilizadores, seleccionando **Definições** na barra de menus e clicando em **Contas dos utilizadores > Gerir contas dos utilizadores**.

Nota: Será atribuída uma palavra-passe predefinida aos novos utilizadores: **palavra-passe**. Os utilizadores podem utilizar a funcionalidade [Alterar senha do utilizador](#) para definir as respectivas palavras-passe.

Definir o prazo de validade da palavra-passe do utilizador

Os utilizadores com permissão de Administrador do sistema podem definir uma política de prazo de validade da palavra-passe para todos os utilizadores do CADD™-Solis Medication Safety Software – Administrator e Point of Care. Quando activado, o prazo de validade da palavra-passe fornece um nível adicional de segurança, uma vez que solicita aos utilizadores a alteração da respectiva palavra-passe periodicamente. Se o prazo de validade da palavra-passe estiver definido, quando a palavra-passe de um utilizador expira, este tem a possibilidade de alterar a respectiva palavra-passe.

Para definir o prazo de validade da palavra-passe:

1. Na barra de menus, seccione **Definições > Contas dos utilizadores > Prazo de validade da senha do utilizador**.
2. Na caixa de diálogo Prazo de validade da senha do utilizador, seccione a opção **Dias** e, em seguida, defina o número de dias correspondente ao período durante o qual a palavra-passe está activa.

3. Clique em **OK**.

Ligar a uma bomba

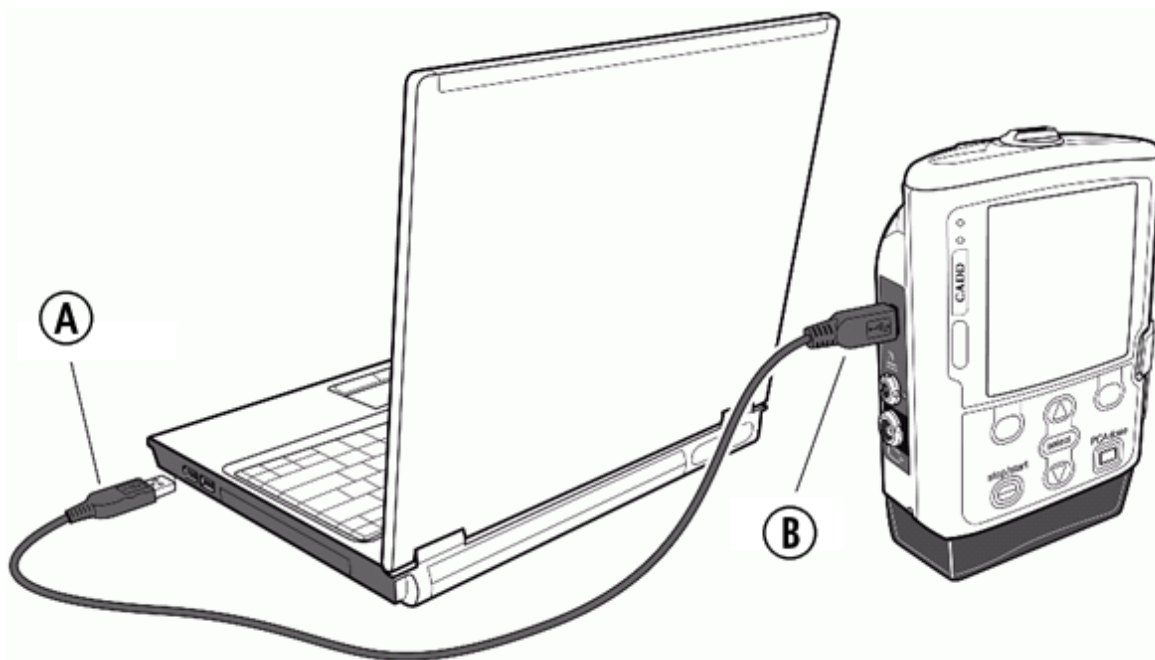
Ligar a uma bomba CADD®-Solis ou CADD®-Solis VIP

Quando o PC está ligado através de um cabo USB a uma bomba de infusão ambulatoria CADD®-Solis (Modelo 2100, Modelo 2110) ou CADD®-Solis VIP (Modelo 2120), pode utilizar o CADD™-Solis Medication Safety Software – Administrator para [enviar uma biblioteca de protocolos](#) ou [enviar um protocolo](#) para a bomba; também pode ser utilizado para [obter o historial da bomba](#) o que permite visualizar relatórios da bomba.

Ligação do cabo USB

O cabo USB necessita de uma ficha USB tipo A para ligar ao PC e uma ficha USB tipo mini B para ligar à bomba. Trata-se de um cabo USB padrão que pode ser adquirido numa loja de material informático.

Nota: Não utilize um cabo USB com mais de 2 metros de comprimento. Se ultrapassar este comprimento, pode aumentar a susceptibilidade da bomba a interferências electromagnéticas externas.



A - Ficha USB tipo A

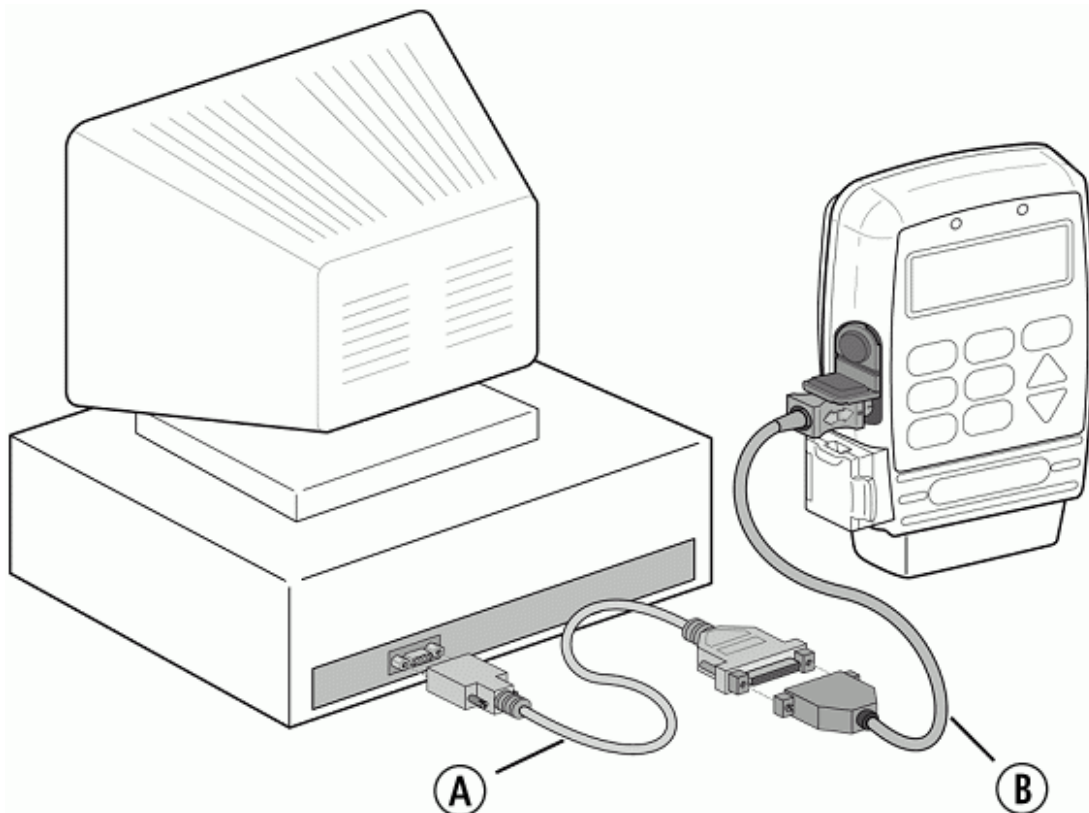
B - Ficha USB tipo mini B

Ligar a uma bomba CADD-Prizm® PCS II

Quando o PC está ligado através do cabo de interface/conjunto de cabos NULL Modem a uma bomba de infusão ambulatoria CADD-Prizm® PCS II (revisão de software H), é possível utilizar o CADD™-Solis Medication Safety Software – Administrator para [enviar a ID de uma bomba](#) para uma bomba, [obter a ID de uma bomba](#) a partir da bomba e enviar um protocolo para a bomba (quando utiliza o CADD-Solis® Medication Safety Software – Point of Care).

Cabo de interface/Conjunto de cabos NULL Modem

O cabo de interface/conjunto de cabos NULL Modem (número do componente 21-6144) pode ser adquirido junto do [Serviço de Atendimento a Clientes](#) da Smiths Medical. Para obter informações sobre como ligar o PC e configurar a porta de comunicações, consulte a ilustração e as instruções abaixo.



A - Cabo NULL Modem

B - Cabo de interface

Após a instalação, o CADD™-Solis Medication Safety Software – Administrator é configurado para comunicar com a bomba através da porta COM1. Se a ligação ao PC estiver numa porta diferente da COM1, tem de alterar a definição da porta no Administrator.

Para definir a porta COM:

1. Na barra de menus, seleccione **Definições > Seleccionar porta COM**.
2. Na caixa de diálogo Seleccionar porta COM, introduza o número da porta COM correcta.

Nota: Se precisar de saber que porta está seleccionada, navegue para Propriedades do sistema (no Painel de controlo do Windows, seleccione Sistema). No separador **Hardware** da caixa de diálogo Propriedades do sistema, clique no botão **Gestor de Dispositivos**. Clique no sinal "+" junto a Portas (COM & LPT). Introduza a Porta COM apresentada.

3. Clique em **OK**.

Utilizar ferramentas do sistema

Arquivar dados

Os utilizadores com a permissão de Administrador do sistema podem utilizar a funcionalidade Arquivar dados para mover o historial de eventos da bomba e os dados de registo de utilização do Administrator da base de dados para um ficheiro para efeitos de arquivo. Ao arquivar os dados, é criado um ficheiro XML que contém os dados na base de dados anteriores à data seleccionada.

Nota: Siga os processos da sua instituição relativos à retenção dos dados arquivados.

CUIDADO: A funcionalidade Arquivar dados remove da base de dados, de forma definitiva, os dados de registo do Administrator e os dados da bomba. Quando os dados estiverem arquivados, não é possível voltar a importá-los para o CADD™-Solis Medication Safety Software para efeitos de visualização ou elaboração de relatórios.

Para arquivar os dados:

1. Na barra de menus, seleccione **Definições > Ferramentas do sistema**.
2. Na caixa de diálogo Ferramentas do sistema, no separador **Arquivar dados**, seleccione o período de tempo para o arquivo. Todos os dados do registo anteriores à data seleccionada serão removidos da base de dados e arquivados.
3. Clique em **Procurar** para seleccionar a localização e o nome do ficheiro para utilizar para o arquivo e, em seguida, clique em **Guardar**.
4. Clique em **Arquivar**.
5. Quando aparecer a mensagem de confirmação, clique em **Sim** para continuar o arquivo ou em **Não** para cancelar.

Efectuar cópia de segurança da base de dados

Os utilizadores com permissão de Administrador do sistema podem utilizar a funcionalidade Efectuar cópia de segurança da base de dados da actual base de dados CADD™-Solis Medication Safety Software para um ficheiro para efeitos de arquivo e para futuros restauros, se for necessário. A base de dados sujeita a cópia de segurança é armazenada como um ficheiro Smiths Medical Data (*.smd) que pode ser designada e armazenada na localização seleccionada por si (por exemplo, uma unidade de rede ou um dispositivo amovível).

Importante: Siga os processos da sua instituição relativamente a armazenamento, retenção e restauro de cópias de segurança da base de dados.

Aviso: Restaurar uma base de dados elimina quaisquer bases de dados existentes e faz a base de dados (incluindo todas as Bibliotecas, Protocolos e definições de conta de utilizador) retornar ao estado em que se encontrava no momento em que foi criada a cópia de segurança. A sua instituição deve seguir um processo claramente definido para avaliar todas as Bibliotecas e protocolos de uma base de dados restaurada e ajustá-los, se necessário, antes de enviar Bibliotecas ou protocolos para bombas; o não cumprimento desta recomendação pode resultar em morte ou lesão grave no doente.

Para efectuar a cópia de segurança da base de dados:

1. Na barra de menus, seleccione **Definições > Ferramentas do sistema**.
2. Na caixa de diálogo Ferramentas do sistema, no separador **Efectuar cópia de segurança da base de dados**, clique em **Procurar** para seleccionar a localização e o nome do ficheiro a utilizar para a cópia de segurança e, de seguida, clique em **Guardar**.
3. Clique em **Efectuar cópia de segurança da base de dados**.

4. É apresentada uma mensagem quando a cópia de segurança estiver concluída. Clique em **OK**.

Para definir um aviso de cópia de segurança:

1. Em Aviso de cópia de segurança, clique para seleccionar **Ligado** e, de seguida, especifique o número de **Dias** após efectuar a cópia de segurança da base de dados no qual pretende que o programa Administrator o avise que deve efectuar uma cópia de segurança.
2. Clique em **Guardar definições**.
3. É apresentada uma mensagem para confirmar que as suas definições foram guardadas. Clique em **OK**.

Nota: Uma mensagem de aviso de cópia de segurança só é apresentada se estiver a utilizar o programa Administrator e a duração do aviso tiver passado.

Restaurar a base de dados

Para efeitos de recuperação de dados, os utilizadores com permissão de Administrator do sistema podem utilizar a funcionalidade Restaurar base de dados para restaurar uma base de dados do CADD™-Solis Medication Safety Software anteriormente sujeita a cópia de segurança. Para restaurar uma base de dados, deve ser estabelecida uma [ligação à base de dados](#), que pode ser uma base de dados nova (vazia) ou já existente. Adicionalmente, tem de ter acesso ao ficheiro Smiths Medical Data (*smd) da sua base de dados anteriormente sujeita a cópia de segurança.

Importante: Siga os processos da sua instituição relativamente a armazenamento, retenção e restauro de cópias de segurança da base de dados.

Aviso: Restaurar uma base de dados a partir de uma cópia de segurança elimina quaisquer bases de dados existentes e devolve a base de dados (incluindo todas as Bibliotecas, Protocolos e definições de conta de utilizador) ao estado em que se encontrava no momento em que foi criada a cópia de segurança. A sua instituição deve seguir um processo claramente definido para avaliar todas as Bibliotecas e protocolos de uma base de dados restaurada e ajustá-los, se necessário, antes de enviar Bibliotecas ou protocolos para bombas; não efectuar isto pode resultar em morte ou lesão grave no doente.

Para restaurar uma base de dados:

1. Na barra de menus, seleccione **Definições > Ferramentas do sistema**.
2. Na caixa de diálogo Ferramentas do sistema, no separador **Restaurar base de dados**, clique em **Procurar** para seleccionar a localização e o nome do ficheiro a utilizar para a cópia de segurança e, de seguida, clique em **Restaurar base de dados**. É apresentada uma mensagem quando o restauro da base de dados estiver concluído.

Transferir dados

Ao instalar o CADD™-Solis Medication Safety Software – Administrator 3.0, as versões anteriores da Base de dados CADD™-Solis Medication Safety Software e os seus dados (incluem as suas Bibliotecas de protocolos e os registos de utilização) não são removidas. Depois de instalar o CADD™-Solis Medication Safety Software – Administrator 3.0, os utilizadores com permissão de Administrator do sistema podem utilizar a funcionalidade Transferir dados para transferir dados de qualquer base de dados CADD™-Solis Medication Safety Software 2.0 para a sua base de dados CADD™-Solis Medication Safety Software 3.0 acabada de instalar.

Importante: A funcionalidade Transferir dados deve ser utilizada para transferir dados de uma base de dados CADD™-Solis Medication Safety Software 2.0 antes de utilizar a aplicação Administrator para criar quaisquer novas Bibliotecas de protocolos ou utilizadores na nova Base de dados. Isto deve-se a, ao transferir dados usando funcionalidade Transferir dados, os dados existentes na base de dados de destino serem eliminados.

Para transferir dados de uma base dados 2.0 para uma base de dados 3.0 nova:

1. Na barra de menus, seleccione **Definições > Ferramentas do sistema**.
2. Na caixa de diálogo Ferramentas do sistema, clique no separador **Transferir dados**.
3. Especifique as definições para a base de dados de Origem (CADD™-Solis Medication Safety Software 2.0) e de Destino (CADD™-Solis Medication Safety Software 3.0) São fornecidos valores predefinidos para a Instância de origem, porta, Início do sessão do SQL Server e Senha do SQL Server. Introduz o Nome de computador e altere outros valores conforme seja necessário para a sua base de dados de Origem. Para o Destino (a Base de dados CADD™-Solis 3.0 recentemente instalada), introduza o **Nome de computador** e outras definições de ligação. Os valores de ligação predefinidos para a base de dados de Destino (3.0) são fornecidos a seguir:

Instância: SMITHSMEDICAL2

Porta: 55000

Início de sessão do SQL Server: sa

Senha do SQL Server: [Contacte a Smiths Medical para obter uma senha]

Nome da base de dados: SmithsSolisC

4. Clique em **Verificar origens de dados**. A Origem e o Destino especificado são avaliados e a compatibilidade é verificada. Se uma base de dados não for detectada, verifique as suas definições de ligação e tente novamente.
5. Clique em **Transferir dados** para transferir os dados na base de dados de origem para a base de dados de destino.
6. Uma mensagem notifica-o de que esta acção elimina permanentemente quaisquer dados na base de dados de destino. Clique em **OK** para confirmar a acção.
7. A transferência de dados tem início. A transferência de dados pode demorar alguns minutos ou mais, dependendo da quantidade de dados na sua base de dados de origem. É apresentada uma mensagem a confirmar que a transferência de dados foi bem sucedida. Clique em **OK** para fechar esta mensagem.

Protocolos e bibliotecas de protocolos

O que é um protocolo?

Um protocolo é um conjunto de definições de administração de medicação e outras definições da bomba. O mesmo inclui definições do administrador para as bombas de infusão ambulatória CADD®-Solis e CADD®-Solis VIP; definições da Caixa de ferramentas biomédicas para a bomba de infusão ambulatória CADD-Prizm® PCS II (revisão de software H); uma combinação de terapêutica, qualificador e fármaco; e outros parâmetros de administração. Os protocolos do CADD™-Solis Medication Safety Software estão contidos nas [bibliotecas de protocolos](#).

Quando criar protocolos no CADD™-Solis Medication Safety Software – Administrator, pode definir alguns parâmetros (por exemplo, parâmetros específicos do doente) como visualizáveis e/ou editáveis quando um utilizador envia o protocolo para uma bomba. Quando seleccionar um protocolo para enviar para uma bomba, o utilizador recebe os parâmetros da bomba definidos no protocolo e pode efectuar alterações a qualquer parâmetro específico do doente, tal como

prescrito. Depois de definir os parâmetros específicos do doente e de fornecer as verificações necessárias de acordo com o protocolo, o utilizador pode enviar o protocolo para a bomba.

Nota: O CADD™-Solis Medication Safety Software – Administrator pode ser utilizado para enviar um único protocolo para uma bomba de infusão ambulatoria CADD®-Solis VIP. Para enviar um único protocolo para uma bomba de infusão ambulatoria CADD®-Solis ou CADD-Prizm® PCS II (revisão de software H), tem de utilizar o programa CADD™-Solis Medication Safety Software – Point of Care.

O que é uma biblioteca de protocolos?

Uma biblioteca de protocolos é um conjunto de [protocolos](#). As bibliotecas de protocolos (e os protocolos que as mesmas contêm) são criadas no CADD™-Solis Medication Safety Software – Administrador. É possível conceder aos utilizadores do CADD™-Solis Medication Safety Software permissão para aceder às bibliotecas de protocolos seleccionadas e permissão para enviar uma biblioteca de protocolos ou um único protocolo para uma bomba.

Nota: O CADD™-Solis Medication Safety Software – Administrator pode ser utilizado para enviar uma biblioteca de protocolos para uma bomba de infusão ambulatoria CADD®-Solis ou CADD®-Solis VIP.

O CADD™-Solis Medication Safety Software – Administrator armazena as bibliotecas de protocolos na [base de dados do CADD™-Solis Medication Safety Software](#).

O que é a base de dados?

A base de dados é o local onde são armazenadas as [bibliotecas de protocolos](#) do CADD™-Solis Medication Safety Software. Para criar ou aceder às bibliotecas de protocolos com o CADD™-Solis Medication Safety Software, é necessária uma [ligação à base de dados](#).

Nota: A base de dados poderá existir num PC ligado em rede ou num servidor com o Microsoft® SQL Server® Express (um componente opcional, que pode ser instalado com o CADD™-Solis Medication Safety Software – Administrator) ou num servidor com o Microsoft® SQL Server® 2005 ou 2008. As definições de ligação e de localização da base de dados são normalmente estabelecidas após a instalação do CADD™-Solis Medication Safety Software; no entanto, as definições de ligação à base de dados podem ser alteradas em qualquer altura. Para obter mais informações, contacte o administrador responsável pela base de dados na sua instituição.

Para suportar outras instalações do CADD™-Solis Medication Safety Software – Administrator ou Point of Care que não tenham acesso à base de dados através da rede, pode utilizar o programa Administrator para [exportar uma biblioteca de protocolos](#) a partir da base de dados para um ficheiro. Este ficheiro exportado pode ser transferido (por exemplo, através de CD ou outro suporte de dados amovível) para outro computador com o Administrator ou o Point of Care e, em seguida, importado.

Bibliotecas de protocolos

Criar uma nova biblioteca de protocolos

Os utilizadores com permissão de Administrador do protocolo podem criar [bibliotecas de protocolos](#). Depois de criar uma biblioteca de protocolos, pode criar terapêuticas, qualificadores, fármacos e protocolos para a biblioteca.

Para garantir a compatibilidade da biblioteca de protocolos com as bombas de infusão ambulatoria CADD®-Solis (Revisão A, inglês), não especifique um nome de biblioteca de protocolos que utilize caracteres expandidos ou acentuados (por exemplo, Á, É, ö). Se utilizar

caracteres expandidos no nome de uma biblioteca de protocolos para esta bomba, os protocolos não serão transferidos para a bomba.

Nota: Pode igualmente criar uma nova biblioteca de protocolos com base numa biblioteca de protocolos existente.

Para criar uma nova biblioteca de protocolos:

1. Na barra de menus, seleccione **Ficheiro > Nova biblioteca**.
2. Na caixa de diálogo Nova biblioteca, introduza o Novo nome da biblioteca de protocolos que pretende.
3. Na lista pendente seleccione a aplicação da bomba à qual se aplicará a nova biblioteca de protocolos. Escolha uma das seguintes opções (as bombas listadas dependerão das [selecções de aplicação das bombas](#)):
 - Bomba CADD-Prizm® PCS II
 - Bomba CADD®-Solis
 - Bomba CADD-Prizm® PCS II e bombas CADD®-Solis
 - Bomba CADD®-Solis VIP
4. Clique em **OK**.
5. A nova biblioteca de protocolos é adicionada à lista pendente **Seleccionar a biblioteca de protocolos**. Para efectuar qualquer alteração à nova biblioteca, certifique-se de que está seleccionada.
6. No separador **Definições gerais da biblioteca**, pode:
 - a. Introduzir uma **Descrição da biblioteca**.
 - b. Utilizar o botão **Versão da biblioteca** para incrementar a versão da biblioteca para o número de versão principal seguinte. (Pode optar por [definir a versão da biblioteca](#) depois de ter [configurado terapêuticas, qualificadores e fármacos, protocolos especificados](#) para a biblioteca de protocolos e validado a biblioteca de protocolos para utilização).
 - c. Em Definições do Point of Care, active **Necessário início de sessão do utilizador** e configure a definição de tempo **Terminar sessão automaticamente** para os utilizadores do Point of Care.

Nota: Para modificar as contas dos utilizadores e configurar o acesso dos utilizadores a esta biblioteca de protocolos, seleccione **Definições > Contas dos utilizadores > Gerir contas dos utilizadores**.

Visualizar um relatório resumido da biblioteca

No separador **Definições gerais da biblioteca**, para a biblioteca de protocolos seleccionada, é possível visualizar um relatório resumido contendo informações acerca da biblioteca de protocolos e todos os seus protocolos activos.

O relatório resumido da biblioteca é designado por Relatório de todos os protocolos activos e inclui as seguintes informações para a biblioteca de protocolos seleccionada:

- Nome
- Versão
- Data/hora da última modificação
- Número de protocolos

- Descrição
- Uma lista de terapêuticas, qualificadores e fármacos utilizados nos protocolos activos

Para visualizar o relatório de todos os protocolos activos:

1. No separador **Definições gerais da biblioteca**, em Relatório resumido da biblioteca, clique no botão **Visualizar relatório**.
2. É apresentado o relatório de todos os protocolos activos. Se o relatório for um relatório de várias páginas, pode utilizar os controlos de navegação na barra de ferramentas do visualizador de relatórios para visualizar outras páginas no relatório. Adicionalmente, o relatório pode ser impresso ou exportado utilizando os botões na barra de ferramentas. Passe por cima do botão da barra de ferramentas para visualizar uma indicação da ferramenta que descreve a sua função.

Definições do Point of Care

No separador **Definições gerais da biblioteca**, para a biblioteca seleccionada, pode escolher as definições a aplicar aos utilizadores do CADD™-Solis Medication Safety Software – Point of Care em relação aos protocolos de bombas de infusão ambulatoria CADD®-Solis.

As definições do Point of Care incluem:

- **Activar opções do Point of Care:** Assinale esta opção para activar, para os utilizadores do Point of Care, todos os parâmetros de protocolos editáveis e definições gerais, incluindo Verificação do fármaco, Segunda verificação do enfermeiro, Necessário comentário e definições com base no peso. Quando esta opção está activada, as definições de Necessário início de sessão do utilizador, descritas a seguir, também estão disponíveis.
- **Necessário início de sessão do utilizador:** Selecciona esta opção para requerer o início de sessão dos utilizadores do Point of Care. Quando esta opção está seleccionada, pode definir um tempo para Terminar sessão automaticamente, o que termina automaticamente a sessão do utilizador do Point of Care após ter decorrido a quantidade de tempo de inactividade do utilizador especificada, em minutos.

Eliminar uma biblioteca de protocolos

Ao eliminar uma biblioteca de protocolos, todas as terapêuticas, qualificadores, fármacos e protocolos incluídos nessa biblioteca de protocolos são eliminados. Contudo, para que consiga visualizar os [relatórios de registo](#) de quaisquer bibliotecas de protocolos eliminadas, as respectivas entradas do registo são mantidas na base de dados CADD™-Solis Medication Safety Software.

Para eliminar uma biblioteca de protocolos:

1. Na barra de menus, seleccione **Ficheiro > Eliminar biblioteca**.
2. Na caixa de diálogo Eliminar biblioteca, seleccione a biblioteca de protocolos que pretende eliminar.
3. Clique em **OK**.

Exportar uma biblioteca de protocolos

É possível exportar qualquer biblioteca de protocolos na base de dados à qual estabeleceu ligação para um ficheiro de dados encriptado (ou seja, guardada num CD ou nouro suporte de dados amovível) que depois pode ser importado por outra instalação do CADD™-Solis

Medication Safety Software – Administrator ou Point of Care. Este procedimento é útil quando outra instalação do Administrator ou Point of Care não está na rede e/ou não tem acesso à base de dados ou para fornecer a outro utilizador administrador uma cópia editável da biblioteca de protocolos.

Ao exportar uma biblioteca de protocolos, pode optar por incluir ou não as informações das contas dos utilizadores, registos de utilização e registos das bombas. Pode igualmente definir todos os protocolos da biblioteca de protocolos como inactivos no ficheiro exportado (o que, após a importação, implicará ter de editar/rever os protocolos e defini-los com activos para que sejam enviados para uma bomba).

Para exportar uma biblioteca de protocolos:

1. Na barra de menus, seleccione **Ficheiro > Exportar biblioteca**.
2. Na caixa de diálogo Exportar biblioteca, clique para seleccionar as bibliotecas de protocolos que pretende exportar.
3. Defina Exportar opções consoante pretendido:
 - **Incluir utilizadores:** Incluir as informações das contas de todos os utilizadores da base de dados.
 - **Incluir registos de utilização:** Incluir as entradas do registo associadas às bibliotecas de protocolos.
 - **Incluir registos das bombas:** Incluir as informações do registo da bomba associadas às bibliotecas de protocolos.
 - **Exportar protocolos como não activos:** Por predefinição, cada protocolo irá reter o seu estado de activo ou não activo no momento de exportação. Seleccione "Exportar protocolos como não activos" para definir todos os protocolos nas bibliotecas de protocolos como inactivos. Quando um protocolo é definido como inactivo, o mesmo não pode ser enviado para uma bomba até que o protocolo seja editado/revisto e definido como [Activo](#) na aplicação Administrator.
4. Clique em **OK**.
5. Na caixa de diálogo Exportar biblioteca para, seleccione uma localização na qual pretende guardar o ficheiro, atribua um nome ao ficheiro e, em seguida, clique em **Guardar**.

As bibliotecas de protocolos exportadas são guardadas como um ficheiro da base de dados (ficheiro *.smd) na localização seleccionada.

Importar uma biblioteca de protocolos

Os utilizadores com permissão de Administrador do protocolo podem importar bibliotecas de protocolos a partir de outra base de dados CADD™-Solis Medication Safety Software 3.0 ou a partir de um ficheiro de base de dados anteriormente exportado. Para importar bibliotecas de protocolos, é necessário que a base de dados ou que o ficheiro de base de dados a partir da/do qual está a importar seja da mesma versão que o CADD™-Solis Medication Safety Software – Administrator.

Após importar uma biblioteca de protocolos, as opções adicionais permitem importar utilizadores, registos de utilização e bomba e definir protocolos importados como inactivos.

Para importar uma biblioteca de protocolos a partir de ficheiro ou servidor da base de dados:

1. Na barra de menus, seleccione **Ficheiro > Importar biblioteca**. É apresentada a caixa de diálogo Importar biblioteca.

2. Para importar a partir de outro servidor da base de dados, seleccione **Importar do servidor** e introduza o Nome do servidor e Definições de ligação avançadas (são fornecidos os valores predefinidos) para o servidor da base de dados.
– OU –
Se importar a partir de um ficheiro da base de dados anteriormente exportado, seleccione **Importar do ficheiro**, clique em **Procurar** e, em seguida, seleccione a localização e o nome do ficheiro para o ficheiro da base de dados exportado (ficheiro *.smd).
3. Se ainda não iniciou a sessão como um utilizador com permissão de sistema ou administrador, na área Verificar permissão, introduza uma **ID do utilizador** e **Palavra-passe do utilizador** para um utilizador com permissão de sistema ou administrador.
4. Clique em **Obter lista de bibliotecas**. É efectuada a leitura do servidor ou ficheiro da base de dados seleccionado e é apresentada uma lista de bibliotecas de protocolos. Para visualizar a descrição, data e hora da última modificação e o número de versão da biblioteca de protocolos, clique para seleccioná-la.
5. Clique para colocar uma marca de verificação junto às bibliotecas de protocolos que pretende importar.
6. Defina a função Importar opções, clicando para colocar uma marca de verificação junto às opções pretendidas:
 - **Importar utilizadores:** Todos os utilizadores do servidor ou ficheiro da base de dados serão copiados para a base de dados à qual estabeleceu ligação. Os novos utilizadores são adicionados, as permissões dos utilizadores existentes são actualizadas (incluindo todas as palavras-passes de utilizador) e não serão eliminados quaisquer utilizadores.
 - **Importar registos de utilização:** Todos os registos de utilização da base de dados ou ficheiro de dados serão copiados para a base de dados à qual estabeleceu ligação.
 - **Importar registos das bombas:** Todas as informações de registo das bombas serão copiadas para a base de dados à qual estabeleceu ligação.
 - **Importar protocolos como não activos:** Todos os protocolos importados a partir do servidor ou ficheiro da base de dados devem ser repostos para inactivos depois de copiados para a base de dados. Quando um protocolo é definido como inactivo, o mesmo não pode ser enviado para uma bomba até que o protocolo seja editado/revisto e definido como [Activo](#) na aplicação Administrator.
7. Clique em **OK** para importar as bibliotecas de protocolos seleccionadas.

Actualizar e restaurar uma biblioteca de protocolos

Os utilizadores com a permissão de Administrador do protocolo podem utilizar a funcionalidade Actualizar versão da biblioteca para aumentar a versão da biblioteca de protocolos para o número maior seguinte (isto é, 3.0, 4.0, etc.), que cria um ponto de restauro que pode ser utilizado mais tarde, caso seja necessário restaurar esta versão da biblioteca de protocolos.

Nota: Ao modificar uma biblioteca de protocolos (por exemplo, criando novos protocolos, editando um protocolo, etc.) aumenta o número da versão inferior da biblioteca de protocolos (por exemplo, de 2.2 para 2.3). O aumento de um número de versão inferior não cria um ponto

de restauro; um ponto de restauro só pode ser criado actualizando a versão da biblioteca de protocolos conforme descrito a seguir.

Actualizar uma versão da biblioteca de protocolos

A actualização da versão da biblioteca guarda uma versão restaurável apenas da biblioteca; a mesma não envia uma biblioteca de protocolos ou um protocolo para uma bomba, nem impede que sejam efectuadas alterações posteriores à biblioteca de protocolos.

Para actualizar a versão da biblioteca:

1. Selecciona a biblioteca de protocolos que pretende actualizar.
2. No separador **Definições gerais da biblioteca**, clique em **Versão da biblioteca**.

Na caixa de diálogo Gerir versão, no separador **Actualizar versão da biblioteca**, a versão actual da biblioteca de protocolos é apresentada juntamente com o número de versão que a biblioteca terá quando for actualizada. Por exemplo, uma biblioteca com o número de versão 2.1 irá ser alterada para a versão 3.0.

3. Clique em **Actualizar**.

Nota: Depois de uma biblioteca de protocolos ser enviada utilizando a funcionalidade [Enviar biblioteca](#), o nome e o número de revisão da biblioteca podem ser visualizados no ecrã Resumo da biblioteca de protocolos nas bombas de infusão ambulatória CADD@-Solis e CADD@-Solis VIP.

Restaurar uma versão da biblioteca de protocolos

Os utilizadores com a permissão de Administrador do protocolo podem utilizar a funcionalidade Repor a versão da biblioteca para voltar a uma versão da biblioteca de protocolos anteriormente actualizada (um número de versão superior, como 3.0, 4.0, etc.). Ao restaurar uma versão da biblioteca de protocolos irá substituir a biblioteca de protocolos actual pela versão que seleccionou para restaurar.

Para restaurar uma versão anterior da biblioteca:

1. No separador **Definições gerais da biblioteca**, clique em **Versão da biblioteca**.
2. Na caixa de diálogo Gerir versão, clique no separador **Repor a versão da biblioteca**.
3. A partir da lista de versões da biblioteca anteriormente actualizadas e disponíveis, clique para seleccionar a versão que pretende restaurar.
4. Opcionalmente, clique na caixa de verificação junto de **Restaurar protocolos como não activos** se pretender que os protocolos na biblioteca de protocolos não sejam definidos para activos depois do restauro. Se esta opção for seleccionada, será necessário que cada protocolo da biblioteca de protocolos seja revisto, editado (se for necessário) e definido para activo antes de ser enviado para uma bomba. Se Restaurar protocolos como não activos não estiver seleccionado, cada protocolo manterá o seu estado de activo ou não activo no momento em que foi efectuada a actualização para essa versão.
5. Clique em **Restaurar**.

Terapêuticas, qualificadores e fármacos

Definir terapêuticas, qualificadores e fármacos

O separador **Definir terapêuticas, qualificadores e fármacos** é o local onde pode criar e editar terapêuticas, qualificadores e fármacos utilizado para criar protocolos para a biblioteca de protocolos e aplicações da bomba específicas. Cada terapêutica, qualificador e fármaco listados contém uma coluna "Em uso" que indica se está ou não actualmente especificado num protocolo.

Nota: Para obter informações sobre as terapêuticas e modos de administração disponíveis para a bomba seleccionada, consulte a documentação do produto fornecida com a bomba.

Para garantir a compatibilidade da biblioteca de protocolos com as bombas de infusão ambulatoria CADD®-Solis (Revisão A, inglês), não especifique nomes de terapêuticas, fármacos ou protocolos que utilizem caracteres expandidos ou acentuados (por exemplo, Á, É, ö). Além disso, não especifique formatos de data, hora ou numéricos diferentes dos seleccionados no modelo de protocolo predefinido. Se forem utilizados caracteres expandidos ou formatos de data/hora/numéricos incompatíveis nos protocolos para esta bomba, o protocolo não será transferido para a bomba.

Nota: Para a versão em língua japonesa da bomba CADD®-Solis e do CADD™-Solis Medication Safety Software, apenas são suportados os conjuntos de caracteres Katakana e Latim-1 para terapêutica, qualificador, nomes de fármacos, a nota de aconselhamento clínico e a mensagem de assistência. O conjunto de caracteres Latim-1 inclui caracteres ingleses e caracteres acentuados da Europa Ocidental tais como: Á, É, ö. Apenas os protocolos criados com os conjuntos de caracteres Katakana e Latim-1 poderão ser enviados para a bomba. Se forem utilizados caracteres Kanji, o software não permitirá o envio do protocolo para a bomba.

Nesta secção:

- [Adicionar uma nova terapêutica](#)
- [Adicionar um novo qualificador a uma terapêutica](#)
- [Adicionar um novo fármaco](#)

Adicionar uma nova terapêutica

Nota: As bibliotecas de protocolos para as bombas de infusão ambulatoria CADD®-Solis VIP incluem terapêuticas predefinidas que correspondem aos modos de administração disponíveis na bomba. Para esta bomba, não é possível criar outras terapêuticas; pode começar por adicionar novos qualificadores e fármacos (consulte as secções seguintes).

Para adicionar uma nova terapêutica (apenas para as bombas de infusão ambulatoria CADD®-Solis e CADD-Prizm® PCS II):

1. Selecciona a biblioteca de protocolos à qual pretende adicionar uma nova terapêutica.
2. No separador **Definir terapêuticas, qualificadores e fármacos**, na caixa Terapêuticas, clique em **Novo**.
3. Na caixa de diálogo Nova terapêutica, introduza o novo Nome da terapêutica (por exemplo, PCA IV). O número de caracteres que pode ser utilizado nos nomes da terapêutica é limitado pelo visor da bomba.
4. Se pretendido, adicione notas sobre a terapêutica que serão visualizáveis pelo utilizador do Point of Care ou do Administrator.
5. Clique em **OK**. Depois de criar uma terapêutica, pode avançar para criar qualificadores para a terapêutica.

Nota: Pode editar uma terapêutica posteriormente, seleccionando a terapêutica e clicando em **Editar**. O nome da terapêutica não pode ser editado se estiver "em uso" num protocolo. As notas sobre a terapêutica podem ser editadas em qualquer altura.

Adicionar um novo qualificador a uma terapêutica

Os qualificadores são específicos a uma terapêutica seleccionada. Para adicionar um novo qualificador a uma terapêutica:

1. Certifique-se de que a biblioteca de protocolos e a terapêutica pretendidas estão seleccionadas no separador **Definir terapêuticas, qualificadores e fármacos**.
2. Na caixa Qualificadores para a terapêutica, clique em **Novo**.
3. Na caixa de diálogo Novo qualificador para a terapêutica, introduza o Nome do qualificador (por exemplo, Adultos). O número de caracteres que pode ser utilizado nos nomes do qualificador é limitado pelo visor da bomba.
4. Se pretendido, adicione notas sobre o qualificador que serão visualizáveis pelo utilizador do Point of Care ou do Administrator.
5. Clique em **OK**.

Nota: Pode editar um qualificador posteriormente, seleccionando a terapêutica e o qualificador e clicando em **Editar**. O nome do qualificador não pode ser editado se estiver "em uso" num protocolo. As notas sobre o qualificador podem ser editadas em qualquer altura.

Adicionar um novo fármaco

Cada fármaco é designado por uma combinação de Nome/Concentração/Unidades/ID do fármaco. Pode utilizar o nome de um fármaco mais do que uma vez, apenas se designar uma concentração diferente para cada listagem. A cada fármaco adicionado pode [atribuir uma ID do fármaco](#) que pode ser utilizada para verificação quando administra o fármaco.

Nota: Os fármacos são específicos à biblioteca de protocolos e podem ser utilizados de uma maneira geral ao longo da mesma. Ao contrário dos qualificadores, não necessita de criar novos fármacos para cada terapêutica; os fármacos podem ser utilizados em inúmeras terapêuticas.

Para adicionar um novo fármaco:

1. Certifique-se de que a biblioteca de protocolos correcta está seleccionada no separador **Definir terapêuticas, qualificadores e fármacos**.
2. Na caixa Fármacos, clique em **Novo**.
3. Na caixa de diálogo Novo fármaco, introduza o Nome do fármaco, Unidades, Concentração e uma ID do fármaco exclusiva (que não ultrapasse os 20 caracteres). O número de caracteres que pode ser utilizado nos nomes dos fármacos é limitado pelo visor da bomba.

Nota: Os miligramas e os microgramas são apenas aplicáveis nas terapêuticas de PCA. Por conseguinte, as terapêuticas que especificam fármacos com unidade em miligramas ou microgramas serão apenas apresentados na lista de protocolos para as terapêuticas em questão.

Nota: Se estiver especificado num protocolo (no ecrã [Detalhes do protocolo](#)) que é necessária a Verificação do fármaco, o utilizador do Administrator ou do Point of Care terá de verificar a ID do fármaco antes de poder ser administrado a um doente. Para tal, o utilizador necessitará de introduzir a ID do fármaco, escrevendo-a ou utilizando um leitor de código de barras para ler a etiqueta do código de barras do fármaco (consulte [Imprimir etiquetas do código de barras do fármaco](#) para mais informações).

ADVERTÊNCIA: Quando atribuir a ID do fármaco a um fármaco utilizando um leitor de código de barras ou teclado, verifique manualmente se foram introduzidas as informações

correctas do código de barras. O não cumprimento desta advertência pode resultar numa administração do fármaco não pretendida e, dependendo do tipo de fármaco administrado, na morte ou em lesões graves do doente.

4. Clique em **OK**.
5. Na caixa de diálogo Verificar novo fármaco, verifique se as informações do fármaco introduzidas estão correctas. Assinale a caixa junto de cada item depois de ter verificado as informações e, em seguida, clique em **OK**.

Nota: Depois de adicionar um fármaco, só é possível editar a ID do fármaco. Para tal, seleccione o fármaco e, em seguida, clique em **Editar**.

Atribuir uma ID do fármaco

Pode atribuir uma ID do fármaco alfanumérica quando adicionar um novo fármaco ou através da edição de um fármaco existente no separador [Definir terapêuticas, qualificadores e fármacos](#). A ID do fármaco é utilizada para identificar de forma exclusiva uma combinação específica de fármaco e concentração.

Quando a definição Necessária verificação do fármaco está activada para um protocolo no ecrã [Detalhes do protocolo](#), o utilizador da aplicação Administrator ou Point of Care terá de verificar a ID do fármaco. Para tal, pode introduzir a ID do fármaco manualmente através do teclado ou pode efectuar a leitura de uma [etiqueta do código de barras](#) utilizando um leitor de código de barras.

ADVERTÊNCIA: Durante a leitura de um código de barras para atribuir a ID do fármaco, verifique sempre visualmente se foram introduzidas no programa as informações correctas do código de barras depois da leitura. O não cumprimento desta advertência pode resultar numa programação não pretendida da bomba e, dependendo do tipo de fármaco a ser administrado, na morte ou em lesões graves do doente.

Nota: Para efectuar a leitura do código de barras da ID de um fármaco, é necessário ligar ao PC um leitor de código de barras configurado como um Dispositivo de Interface Humana (HID) e compatível com o código de barras do tipo Código 128. Para configurar o leitor, consulte as instruções do fabricante do leitor de código de barras.

Outras considerações referentes à leitura de códigos de barras com o CADD™-Solis Medication Safety Software:

- Só é possível introduzir um código de barras de cada vez; não são permitidas entradas em série.
- São impressos códigos de barras a 1D; contudo, pode utilizar leitores 2D para ler os códigos de barras.
- Se for detectado um erro durante a leitura, verifique a posição da tecla Caps Lock do teclado.

Imprimir etiquetas do código de barras do fármaco

Podem ser impressas etiquetas de códigos de barras, com pelo menos 1 polegada de altura por três de largura, para os fármacos definidos em qualquer biblioteca de protocolos na base de dados do CADD™-Solis Medication Safety Software. As etiquetas do código de barras dos fármacos incluem um código de barras a 1D (no formato do Código 128) que representa o texto da ID do fármaco para as combinações ID do fármaco, nome do fármaco e concentração de fármacos com unidades.

ADVERTÊNCIA: Quando aplicar etiquetas do código de barras impressas para identificar os fármacos, verifique se a sua instituição estabeleceu um processo claramente definido relativamente a esta questão. O não cumprimento desta advertência pode resultar numa administração do fármaco não pretendida e, dependendo do tipo de fármaco, na morte ou em lesões graves do doente.

Nota: Para informações sobre a instalação e a configuração da impressora, consulte as instruções do fabricante da impressora.

Para imprimir uma etiqueta do código de barras do fármaco:

1. Depois de iniciar a sessão e seleccionar a biblioteca de protocolos adequada, clique no separador **Definir terapêuticas, qualificadores e fármacos**, seleccione o Nome do fármaco pretendido e, em seguida, clique em **Imprimir código de barras**.

– OU –

Na barra de menus, seleccione **Imprimir código de barras > Imprimir código de barras**, clique no Nome do fármaco associado à biblioteca de protocolos e, em seguida, clique em **Imprimir**.

2. Na caixa de diálogo Imprimir código de barras, é apresentada uma pré-visualização da etiqueta do código de barras. Confirme se são apresentados a ID do fármaco, nome do fármaco e concentração de fármacos correctos.
3. Clique em **Imprimir**.
4. Na caixa de diálogo Imprimir encontram-se listadas as impressoras instaladas. Clique para seleccionar a impressora pretendida e as opções de impressão e, de seguida, clique em **Imprimir**.

ADVERTÊNCIA: Quando imprimir etiquetas do código de barras, verifique manualmente se as etiquetas correspondem correctamente às etiquetas do fármaco. O não cumprimento desta advertência pode resultar numa administração do fármaco não pretendida e, dependendo do tipo de fármaco, na morte ou em lesões graves do doente.

Protocolos

Adicionar ou editar um protocolo

Depois de [criar uma nova biblioteca de protocolos](#) e adicionar [terapêuticas, qualificadores e fármacos](#) à mesma, poderá adicionar ou editar os [protocolos](#) incluídos na biblioteca de protocolos. Quando adicionar ou editar um protocolo, seleccione a terapêutica, qualificador e fármaco para o protocolo e, em seguida, especifique os respectivos parâmetros de administração, definições de alarmes e outras definições da bomba. Além disso, quando configurar um protocolo, pode definir alguns parâmetros do protocolo como somente de leitura ou modificável na aplicação Administrator ou Point of Care quando o protocolo é enviado para uma bomba.

Nota: Para obter informações sobre as terapêuticas, modos de administração e definições disponíveis para a bomba seleccionada, consulte a documentação do produto fornecida com a bomba.

Para garantir a compatibilidade da biblioteca de protocolos com as bombas de infusão ambulatória CADD®-Solis (Revisão A, inglês), não especifique nomes de terapêuticas, fármacos ou protocolos que utilizem caracteres expandidos ou acentuados (por exemplo, Á, É, ö). Além disso, não especifique formatos de data, hora ou numéricos diferentes dos seleccionados no modelo de protocolo predefinido. Se forem utilizados caracteres expandidos

ou formatos de data/hora incompatíveis nos protocolos para esta bomba, o protocolo não será transferido para a bomba.

Nota: Para a versão em língua japonesa da bomba CADD®-Solis e do CADD™-Solis Medication Safety Software, apenas são suportados os conjuntos de caracteres Katakana e Latim-1 para terapêutica, qualificador, nomes de fármacos, a nota de aconselhamento clínico e a mensagem de assistência. O conjunto de caracteres Latim-1 inclui caracteres ingleses e caracteres acentuados da Europa Ocidental tais como: Á, É, ö. Apenas os protocolos criados com os conjuntos de caracteres Katakana e Latim-1 poderão ser enviados para a bomba. Se forem utilizados caracteres Kanji, o software não permitirá o envio do protocolo para a bomba.

Para editar detalhes do protocolo:

1. Todos os parâmetros do protocolo são visualizados e editados clicando em **Novo protocolo** ou **Editar protocolo** no separador **Especificar protocolos**.
2. Se criar um novo protocolo, na janela Novo protocolo:
 - a. Seleccione uma **Terapêutica, Qualificador e Fármaco**.
 - b. Seleccione se pretende utilizar ou não o [Modelo do protocolo](#) associado como base para o novo protocolo. Para utilizar o modelo, clique na caixa de verificação **Utilizar modelo**.
3. Adicione ou edite as **Notas sobre o protocolo** consoante pretendido. Estas notas irão informar o utilizador quando seleccionar o protocolo a partir das aplicações Point of Care ou Administrator.
4. Clique em **Seguinte**.
5. Na janela Detalhes do protocolo, ajuste as definições do protocolo e da bomba em cada separador, conforme necessário:
 - Os separadores **Administração 1, Administração 2 e Administração 3** (utilizados para alguns protocolos) contêm parâmetros de administração programáveis para o protocolo e específicos do respectivo modo de administração, incluindo as definições de máximo rigoroso e flexível, mínimo rigoroso e flexível, entre outras definições. Para fornecer mais informações, alguns cabeçalhos de parâmetros apresentam uma ferramenta com indicação de texto quando se passa o cursor por cima deles; para obter mais informações, consulte a literatura do produto fornecida com a bomba.

Nota: As caixas de verificação existentes em cada parâmetro específico do doente e as definições gerais aplicam-se ao modo como o protocolo funciona no programa Point of Care e quando se envia um protocolo a partir do Administrator; as mesmas não se aplicam aos protocolos armazenados na bomba numa biblioteca de protocolos incorporada. As caixas de verificação apenas estão disponíveis se a opção [Activar definições do Point of Care](#) no separador Definições gerais da biblioteca estiver seleccionada. As definições "Necessária verificação" permitem seleccionar se pretende solicitar ou não a ID do fármaco ou uma Segunda verificação do enfermeiro. Se se tratar de um protocolo baseado no peso, consulte [Protocolos baseados no peso](#).

 - O separador **Alarmes** contém o alarme da bomba, o detector de ar, o sensor, as definições de alarme de reservatório baixo/vazio e as definições da manutenção preventiva para a bomba.
 - O separador **Segurança** contém códigos de segurança e as definições do nível de segurança para a bomba.

Nota: Para as bombas de infusão ambulatoria CADD-Prizm® PCS II, ao determinar os níveis de bloqueio inicial permite-lhe seleccionar o nível de bloqueio que pretende para a bomba depois do protocolo ser enviado para a bomba. Quando a bomba é iniciada em LL0, o Nível de bloqueio é alterado para a definição Bloqueio automático. A definição Bloqueio automático também é determinada neste separador.

- O separador **Ecrã/Som** contém as definições da bomba referentes à intensidade da retro-iluminação; as definições de volume do alarme e som; formato de data, hora e numérico e o tema de cores, nota de assistência e/ou a mensagem de aconselhamento clínico visível no software da bomba (para bombas CADD®-Solis que suportam estas funcionalidades).

Nota: Quando definir o formato de data e hora para uma bomba diferente da bomba de infusão ambulatoria CADD®-Solis (Revisão A) (consulte a nota de compatibilidade acima), recomenda-se que defina o mesmo formato de data e hora do PC para evitar confusões aquando da comparação dos dados da bomba e do PC.

- Apenas para as bombas de infusão ambulatoria CADD-Prizm® PCS II, o separador **Relatórios** contém definições relativas aos relatórios personalizados na bomba e aos novos marcadores do doente.

Nota: Para obter instruções e informações detalhadas sobre a programação da bomba de infusão ambulatoria CADD®-Solis, CADD®-Solis VIP ou CADD-Prizm® PCS II (revisão de software H), consulte a documentação do produto fornecida com a bomba.

6. Para a bomba de infusão ambulatoria CADD®-Solis VIP: Para uma representação visual do perfil de administração (a quantidade de fármaco administrado durante um período de tempo) com base nas definições do protocolo, clique no botão de gráfico à esquerda do botão **Guardar**.
7. Se pretender tornar o protocolo *activo* para poder ser enviado para uma bomba, clique para assinalar a caixa **Activo - Protocolo disponível para Enviar para a bomba**.

ADVERTÊNCIA: Recomenda-se vivamente que cada protocolo novo ou editado seja verificado por outro utilizador antes de ficar activo e disponível para ser enviado para uma bomba. O não cumprimento desta advertência pode resultar numa programação não pretendida da bomba e, dependendo do tipo de fármaco a ser administrado, na morte ou em lesões graves do doente.

8. Depois de editar os detalhes do protocolo, clique em **Guardar**.

Nota: É possível vários utilizadores do Administrator terem sessão iniciada na base de dados simultaneamente. Se dois utilizadores tentarem editar o mesmo protocolo simultaneamente, é apresentada uma mensagem ao segundo utilizador que tenta editar o protocolo. A mensagem informará o utilizador de que o protocolo está a ser nesse momento editado e pergunta se "Pretende substituir?" Se clicar em **Sim** nesta mensagem significa que todas as alterações efectuadas pelo primeiro utilizador não serão guardadas. O primeiro utilizador receberá a notificação quando tentar guardar as alterações. Depois de receber esta notificação, todas as alterações efectuadas pelo primeiro utilizador perder-se-ão. Se clicar em **Não** na mensagem "Pretende substituir?" reencaminha o segundo utilizador para o separador **Especificar protocolos**, permitindo que o primeiro utilizador termine a edição.

9. No separador **Especificar protocolos**, o protocolo novo ou editado é apresentado na lista e indica se está ou não definido como Activo. Para visualizar ou imprimir um resumo de qualquer protocolo, clique para seleccionar o protocolo e, em seguida, clique em **Imprimir protocolo**.

Protocolos baseados no peso

Pode criar um [protocolo](#) baseado no peso que calcule os valores do protocolo específicos ao doente com base na introdução em unidades/kg/horas ou unidades/kg. Pode ser programado um protocolo baseado no peso e enviado para a bomba apenas a partir da aplicação Point of Care. Para activar a funcionalidade com base no peso para uma terapêutica que a suporte, seleccione a opção Baseado no peso no separador **Administração 1** do ecrã [Detalhes do protocolo](#).

ADVERTÊNCIA: Quando utilizar os parâmetros de administração baseada no peso, certifique-se de que todos os pesos são introduzidos em quilogramas. O não cumprimento desta advertência pode resultar numa programação não pretendida da bomba e, dependendo do tipo de fármaco a ser administrado, na morte ou em lesões graves do doente.

ADVERTÊNCIA: Quando utilizar um protocolo baseado no peso, a função Perf. contínua é programada utilizando a introdução em unidades/kg/horas e os valores Dose prescrita ou Dose de PCA e Limite de administração são programados utilizando a introdução em unidades/kg. O ecrã LCD da bomba apresenta a Perf. contínua em unidades (miligramas, microgramas, mililitros) por hora e a Dose prescrita ou Dose de PCA e o Limite de administração são apresentados em unidades (miligramas, microgramas, mililitros); por conseguinte, qualquer ajuste posterior das doses na bomba será efectuado em unidades/horas ou unidades.

Activar protocolos

Nota: Antes de activar qualquer protocolo, certifique-se de que reviu todas as definições especificadas no protocolo, de acordo com os processos da sua instituição.

Se um protocolo não estiver pronto a utilizar, não coloque uma marca de verificação na caixa **Activo - Protocolo disponível para Enviar para a bomba** no ecrã [Detalhes do protocolo](#) durante a edição do protocolo; ao deixar a caixa desmarcada, mantém o protocolo inactivo. Pode guardar um protocolo inactivo para edição ou revisão posterior, mas não é possível enviá-lo para uma bomba. Um utilizador do Point of Care só pode visualizar um protocolo ou enviá-lo para uma bomba quando a caixa **Activo - Protocolo disponível para Enviar para a bomba** estiver assinalada no ecrã [Detalhes do protocolo](#).

Quando termina a sessão no Administrator, é notificado sobre qualquer biblioteca de protocolos que inclua protocolos inactivos. Pode verificar o estado "Activo" de um protocolo de uma biblioteca de protocolos seleccionada no separador **Especificar protocolos**.

Organizar protocolos

Para as bibliotecas de protocolos da bomba CADD-Prizm® PCS II e CADD®-Solis, pode especificar de que forma é organizada a lista de protocolos quando esta é apresentada no ecrã do Administrator, do Point of Care e da bomba (Bomba CADD®-Solis, Rev. C apenas) depois da biblioteca ser enviada para a bomba. Por predefinição, a lista de Protocolos é apresentada por ordem de caracteres, numérica e, de seguida, por ordem alfabética por terapêutica, de seguida, por qualificador e finalmente por fármaco; contudo, pode especificar uma ordem de organização personalizada.

Para definir a organização de protocolos:

1. Seleccione a biblioteca de protocolos a partir da lista pendente **Seleccionar biblioteca de protocolos**.
2. Seleccione o separador **Especificar protocolos**.
3. Clique em **Definir protocolos**.
4. Na caixa de diálogo Organizar protocolos por ordem, seleccione o método de ordem **alfabética** ou **personalizada**.

- Quando a **ordem alfabética** for seleccionada, os controlos de organização personalizada de protocolos são activados para permitir definir a ordem de organização de terapêuticas, qualificadores e fármacos. Para mover a posição de qualquer terapêutica, qualificador e nome de fármaco, clique para seleccionar o nome e, de seguida, clique no botão de seta para cima ou para baixo. Alternativamente, pode clicar e arrastar um nome para alterar a sua posição na lista.
- Depois de efectuar as alterações de organização pretendidas, clique em **OK**.

Gerir modelos de protocolo

Os modelos de protocolo contêm definições iniciais que podem ser utilizadas aquando da criação de um novo protocolo para um modo de administração específico (por exemplo, PCA, Contínua, etc.) na biblioteca de protocolos seleccionada. A utilização de um modelo aquando da criação de um protocolo é opcional; contudo, quando é utilizado um modelo de protocolo, o mesmo fornece um ponto de partida comum quando cria novos protocolos.

Os modelos de protocolo são específicos da biblioteca de protocolos e dependem das [aplicações da bomba seleccionadas](#). Embora os modelos de protocolo conttenham predefinições iniciais, um utilizador com permissão de administrador pode editar qualquer modelo de protocolo para a biblioteca de protocolos seleccionada. Pode igualmente repor as respectivas predefinições dos modelos.

Nota: As modificações efectuadas aos modelos de protocolo afectam as definições iniciais apenas aquando da criação de novos protocolos. A alteração de um modelo não modifica quaisquer protocolos criados anteriormente.

Para modificar um modelo de protocolo:

- Selecione a biblioteca de protocolos pretendida a partir da lista pendente Seleccionar biblioteca de protocolos.
- No separador **Especificar protocolos**, clique no botão **Gerir modelos**.
- Na caixa de diálogo Gerir modelos, clique para seleccionar o modelo que pretende editar. A lista de modelos varia consoante as aplicações da bomba para a biblioteca de protocolos seleccionada.
- Clique em **Editar modelo**.
- Na janela Editar modelo, pode utilizar os separadores para modificar a terapêutica e os parâmetros da bomba relativamente ao modelo. Os separadores correspondem às mesmas definições que são apresentadas aquando da criação ou da edição de um protocolo:
 - Os separadores **Administração 1**, **Administração 2** e **Administração 3** (utilizados com alguns protocolos) contêm parâmetros de administração programáveis para o protocolo. Quando editar um modelo de protocolo, não é possível editar os parâmetros relacionados directamente com a administração de líquido; no entanto, pode editar as definições relativas à Verificação do fármaco, Segunda verificação do enfermeiro, Métodos do limite de administração e Titulação quando suportadas pela terapêutica e pelo modo de administração.
 - O separador **Alarmes** contém o alarme da bomba, o detector de ar, o sensor, as definições de alarme de reservatório baixo/vazio e as definições da manutenção preventiva para a bomba.
 - O separador **Segurança** contém códigos de segurança e as definições do nível de segurança para a bomba.

NOTA: Para as bombas de infusão ambulatoria CADD-Prizm® PCS II, ao determinar os níveis de bloqueio inicial permite-lhe seleccionar o nível de bloqueio que pretende para a bomba depois do protocolo ser enviado para a bomba. Quando a bomba é iniciada em LLO, o Nível de bloqueio é alterado para a definição Bloqueio automático. A definição Bloqueio automático também é determinada neste separador.

- O separador **Ecrã/Som** contém as definições da bomba referentes à intensidade da retro-iluminação; as definições de volume do alarme e som; formato de data, hora e numérico e o tema de cores, nota de assistência e/ou a mensagem de aconselhamento clínico visível no software da bomba (para bombas CADD®-Solis que suportam estas funcionalidades).
 - Apenas para as bombas de infusão ambulatoria CADD-Prizm® PCS II, o separador **Relatórios** contém definições relativas aos relatórios personalizados na bomba e aos novos marcadores do doente.
6. Depois de editar o modelo do protocolo, clique em **Guardar**. Para confirmar as alterações efectuadas ao modelo, clique em **OK** quando aparecer a mensagem de confirmação.
 7. Clique em **Fechar** para fechar a caixa de diálogo Gerir modelos.

O modelo do protocolo editável está agora disponível. Ao [criar um novo protocolo](#) e ao seleccionar **Utilizar modelo** no ecrã Detalhes do protocolo, os valores do modelo do protocolo associados serão inicialmente seleccionados.

ADVERTÊNCIA: Recomenda-se vivamente que cada protocolo novo ou editado seja verificado por outro utilizador antes de ficar activo e disponível para ser enviado para uma bomba. O não cumprimento desta advertência pode resultar numa programação não pretendida da bomba e, dependendo do tipo de fármaco a ser administrado, na morte ou em lesões graves do doente.

Para repor as predefinições de um modelo de protocolo:

1. Selecciona a biblioteca de protocolos pretendida a partir da lista pendente Seleccionar biblioteca de protocolos.
2. No separador **Especificar protocolos**, clique no botão **Gerir modelos**.
3. Na caixa de diálogo Gerir modelos, clique para seleccionar o modelo que pretende repor.
4. Clique em **Repor predefinições**. Para continuar a reposição do modelo, clique em **Sim** quando aparecer a mensagem de confirmação.
5. Clique em **Fechar** para fechar a caixa de diálogo Gerir modelos.

O modelo do protocolo editável reposto está agora disponível. Ao [criar um novo protocolo](#) e ao seleccionar **Utilizar modelo** no ecrã Detalhes do protocolo, os valores predefinidos do modelo do protocolo associados serão inicialmente seleccionados.

ADVERTÊNCIA: Recomenda-se vivamente que cada protocolo novo ou editado seja verificado por outro utilizador antes de ficar activo e disponível para ser enviado para uma bomba. O não cumprimento desta advertência pode resultar numa programação não pretendida da bomba e, dependendo do tipo de fármaco a ser administrado, na morte ou em lesões graves do doente.

Visualizar um relatório de detalhes do protocolo

Pode visualizar, guardar e imprimir um Relatório de detalhes do protocolo independentemente do tipo de protocolo. O Relatório de detalhes do protocolo inclui a data da última modificação do protocolo; a biblioteca à qual o protocolo pertence; a terapêutica, qualificador e fármaco associados; e as definições de administração, alarme, segurança, visualização e som especificadas no protocolo.

Para visualizar e imprimir um Relatório de detalhes do protocolo:

1. Selecione a biblioteca de protocolos a partir da caixa de lista pendente **Seleccionar biblioteca de protocolos**.
2. Selecione o separador **Especificar protocolos**.
3. Selecione o protocolo para o qual pretende o relatório.
4. Clique em **Imprimir protocolo**.
5. É apresentado o Relatório de detalhes do protocolo. Para imprimir o relatório, clique no botão da barra de ferramentas da impressora. Para guardar o relatório como um ficheiro do Microsoft® Excel® ou um ficheiro PDF, clique no botão da barra de ferramentas de exportação (ícone de disquete). Se o relatório ocupar mais do que uma página, utilize os botões da barra de ferramentas para avançar e retroceder páginas para visualizar a página seguinte ou anterior.

Imprimir um formulário de Rx

O formulário de Rx é um formulário de receita médica imprimível específico de um protocolo que permite ao prescriptor documentar e assinar receitas para parâmetros da bomba e fármacos específicos.

Nota: O formulário de Rx não é editável. Destina-se a ser impresso e, em seguida, preenchido manualmente.

Ao utilizar um formulário de Rx, um médico pode rever as notas da terapêutica e do qualificador, fornecer as especificações da receita, visualizar os intervalos disponíveis no protocolo e, em seguida, colocar uma data e assinar a receita. Ao utilizar o formulário da receita preenchido, um farmacêutico ou um médico pode enviar o protocolo para a bomba utilizando os parâmetros específicos do doente de acordo com a receita prescrita pelo médico.

Para imprimir um formulário de Rx para um protocolo:

1. Selecione a biblioteca de protocolos a partir da lista pendente **Seleccionar biblioteca de protocolos**.
2. Selecione o separador **Especificar protocolos**.
3. Na lista de protocolos na biblioteca de protocolos, clique para seleccionar o protocolo para o qual pretende o formulário de Rx.

Nota: O formulário de Rx é apenas imprimível para protocolos que estejam activos (para obter informações sobre como definir um protocolo como activo, consulte [Editar detalhes do protocolo](#)).

4. Clique em **Formulário de Rx**. É apresentado o formulário de prescrição para o protocolo seleccionado.
5. Para imprimir o formulário, clique no botão da barra de ferramentas da impressora. Pode também exportar o formulário como um ficheiro do Microsoft® Excel® ou um ficheiro PDF, clicando no botão da barra de ferramentas de exportação (ícone de disquete).
6. Para fechar o formulário, clique no "X" no canto superior direito da janela do formulário.

Comunicações da bomba

Bomba CADD-Prizm® PCS II

Obter ID da bomba

Nota: Apenas para a bomba de infusão ambulatoria CADD-Prizm® PCS II (revisão de software H).

Pode recuperar a ID anteriormente enviada para a bomba à qual estabeleceu ligação. A recuperação da ID da bomba pode ser efectuada na aplicação Administrator sem ser necessário iniciar a sessão numa biblioteca de protocolos.

Para obter a ID da bomba:

1. Ligue a bomba ao computador (consulte [Ligar a uma CADD-Prizm® PCS II](#)).
2. Na barra de menus, seleccione **Comunicações da bomba > Bomba CADD-Prizm® PCS II > Obter ID da bomba**.
3. Na caixa de diálogo Obter ID da bomba, clique em **Obter da bomba**.
4. A ID é recuperada a partir da bomba à qual estabeleceu ligação e apresentada na caixa ID da bomba.

Enviar ID da bomba

Nota: Apenas para a bomba de infusão ambulatoria CADD-Prizm® PCS II (revisão de software H).

A ID da bomba é uma identificação definida pela instituição para além do número de série da bomba. Pode conter até 6 caracteres alfanuméricos (letras ou números).

Para enviar uma ID da bomba:

1. Ligue a bomba ao computador (consulte [Ligar a uma CADD-Prizm® PCS II](#)).
2. Na barra de menus, seleccione **Comunicações da bomba > Bomba CADD-Prizm® PCS II > Enviar ID da bomba**.
3. Na caixa de diálogo Enviar ID da bomba, introduza a nova ID da bomba e, em seguida, clique em **Enviar para a bomba**.

Bombas CADD®-Solis

Enviar biblioteca

Nota: Apenas para as bombas de infusão ambulatoria CADD®-Solis e CADD®-Solis VIP.

Os utilizadores com a permissão Enviar biblioteca e com a permissão para, pelo menos, uma biblioteca de protocolos com um protocolo activo não baseado no peso, pode enviar uma biblioteca de protocolos para uma bomba de infusão ambulatoria CADD®-Solis ou CADD®-Solis VIP.

Nota: Se o administrador não tiver fornecido ao utilizador permissões de biblioteca ou não tiver tornado quaisquer protocolos [activos](#) na biblioteca, o utilizador não conseguirá seleccionar ou enviar uma biblioteca de protocolos.

Para enviar uma biblioteca de protocolos para uma bomba:

1. [Ligue a bomba ao computador](#) e certifique-se de que a bomba está ligada e parada (para obter instruções sobre a utilização da bomba, consulte o Manual do Operador da bomba). Ao enviar uma biblioteca para uma bomba CADD®-Solis, a bomba deve estar no ecrã inicial.
2. No CADD™-Solis Medication Safety Software – Administrator, seleccione **Comunicações da bomba > Bombas CADD®-Solis > Enviar biblioteca**.
3. Se ainda não tiver iniciado a sessão com uma conta de utilizador com a permissão Enviar biblioteca, o sistema pede-lhe para introduzir uma ID do utilizador e uma palavra-passe para continuar.
4. Na caixa Enviar biblioteca, seleccione a biblioteca de protocolos que pretende enviar para a bomba.

Nota: A caixa de diálogo Enviar biblioteca apresenta apenas as bibliotecas de protocolos que incluem protocolos activos que não são baseados no peso e para os quais o utilizador com sessão iniciada tenha permissão de utilizar.

5. Clique em **Enviar para a bomba**. (Se pretender visualizar e imprimir um Enviar relatório de biblioteca que contenha detalhes sobre os protocolos incluídos na biblioteca de protocolos seleccionada, clique em **Imprimir**.)

A caixa de diálogo Enviar biblioteca apresenta o estado e uma mensagem a indicar se a biblioteca de protocolos foi transferida com sucesso para a bomba. Se não for possível transferir a biblioteca de protocolos, serão fornecidas informações adicionais.

6. Clique no botão **Fechar** quando terminar.

ADVERTÊNCIA: Reveja sempre cuidadosamente o programa na bomba depois de esta ser programada para verificar se a bomba foi programada correctamente. O não cumprimento desta advertência pode resultar numa programação não pretendida da bomba e, dependendo do tipo de fármaco a ser administrado, na morte ou em lesões graves do doente.

Enviar protocolo

Nota: Apenas para a bomba de infusão ambulatoria CADD®-Solis VIP. Para enviar um protocolo para uma bomba de infusão ambulatoria CADD®-Solis ou CADD-Prizm® PCS II, tem de utilizar a aplicação CADD®-Solis Medication Safety Software – Point of Care.

Os utilizadores com a permissão Enviar protocolo e com a permissão para, pelo menos, uma biblioteca de protocolos com um protocolo activo, pode enviar um protocolo para uma bomba de infusão ambulatoria CADD®-Solis VIP.

Para enviar um protocolo para uma bomba:

1. [Ligue a bomba ao computador](#) e certifique-se de que a bomba está ligada e parada (para obter instruções sobre a utilização da bomba, consulte o Manual do Operador da bomba). Ao enviar um protocolo para uma bomba CADD®-Solis VIP, a bomba deve estar no ecrã inicial.
2. No CADD™-Solis Medication Safety Software – Administrator, seleccione **Comunicações da bomba > Bombas CADD®-Solis > Enviar protocolo**.
3. Se ainda não tiver iniciado a sessão com uma conta de utilizador com a permissão Enviar protocolo, o sistema pede-lhe para introduzir uma ID do utilizador e uma palavra-passe para continuar.

4. Na caixa de diálogo Seleccionar biblioteca, clique para seleccionar a biblioteca de protocolos que contém o protocolo que pretende enviar e, em seguida, clique em **Continuar**.
5. No ecrã Seleccionar protocolo, seleccione a terapêutica, o qualificador e o fármaco. Depois de fazer as selecções, clique em **Continuar**.

Se o protocolo estiver definido como baseado no peso, é apresentada a caixa de diálogo [Protocolo baseado no peso](#), caso contrário é directamente reencaminhado para o ecrã Editar/Rever.

6. No ecrã Editar/Rever são apresentados todos os parâmetros específicos do doente definidos no protocolo como visualizáveis e editáveis. Quando estão disponíveis parâmetros específicos do doente editáveis, os campos mostram valores editáveis. Pode introduzir para alterar qualquer valor editável e utilizar a tecla TAB para avançar para o parâmetro editável seguinte. Também pode utilizar os botões para cima ou para baixo do lado direito de qualquer parâmetro editável para aumentar ou diminuir o valor pretendido. Além disso, pode utilizar o rato para clicar e arrastar a seta deslizante preta para seleccionar o valor pretendido.

Nota: Se ajustar um parâmetro fora dos limites flexíveis definidos no protocolo, é apresentada uma indicação a âmbar para o parâmetro em questão. Se for necessário adicionar comentários ao protocolo quando introduzir um valor fora do limite flexível, será apresentada a caixa de diálogo Introduzir um comentário.

7. Para a bomba de infusão ambulatoria CADD®-Solis VIP: Para uma representação visual do perfil de administração (a quantidade de fármaco administrado durante um período de tempo) com base nas definições do protocolo, clique no botão de gráfico à esquerda do botão **Guardar**.
8. Depois de editar os parâmetros específicos do doente, clique em **Enviar para a bomba**.
9. Se forem necessárias a Segunda verificação do enfermeiro e/ou Verificação do fármaco para o protocolo, é-lhe solicitado que efectue essa verificação. Para a Segunda verificação do enfermeiro, é necessário que outro utilizador com a permissão Enviar protocolo introduza a respectiva ID do utilizador e palavra-passe. Para a Verificação do fármaco, é necessário introduzir a ID do fármaco correspondente ao fármaco a ser administrado (através do teclado ou leitor de código de barras).

ADVERTÊNCIA: Durante a leitura de um código de barras para obter a ID do fármaco, verifique sempre visualmente se foram introduzidas no programa as informações correctas do código de barras depois da leitura. O não cumprimento desta advertência pode resultar numa programação não pretendida da bomba e, dependendo do tipo de fármaco a ser administrado, na morte ou em lesões graves do doente.

10. No passo Enviar para a bomba, é apresentada uma mensagem sobre o estado de conectividade da bomba. Verifique se existe ligação a uma bomba. Todas as definições da bomba ligada serão substituídas. Clique em **Enviar** para continuar ou em **Fechar** para cancelar.
11. Depois de enviar o protocolo para a bomba, confirme na bomba se esta recebeu o protocolo correcto.

ADVERTÊNCIA: Reveja sempre cuidadosamente o programa na bomba depois de esta ser programada para verificar se a bomba foi programada correctamente. O não cumprimento desta advertência pode resultar numa programação não pretendida da bomba e, dependendo do tipo de fármaco a ser administrado, na morte ou em lesões graves do doente.

Obter historial

Nota: Apenas para as bombas de infusão ambulatória CADD®-Solis e CADD®-Solis VIP. Para obter um registo do evento de uma bomba CADD-Prizm® PCS II, deve ser utilizada a aplicação Point of Care.

O CADD™-Solis Medication Safety Software – Administrator permite que os utilizadores com permissão de administrador ou de sistema transfiram o historial e visualizem o registo do evento a partir de uma bomba de infusão ambulatória CADD®-Solis ou CADD®-Solis VIP. Quando o historial é obtido a partir da bomba, o mesmo é armazenado na base de dados CADD™-Solis Medication Safety Software. Após obter o historial, é possível visualizar, imprimir e exportar os relatórios da bomba.

Para obter o historial:

1. [Ligue a bomba ao computador](#) e certifique-se de que a bomba está ligada e parada (para obter instruções sobre a utilização da bomba, consulte o Manual do Operador da bomba).
2. Na barra de menus, seleccione **Comunicações da bomba > Bomba CADD®-Solis > Obter historial**.
3. Na janela Relatórios, clique para seleccionar o tipo de bomba adequado: **Bomba CADD®-Solis** ou **Bomba CADD®-Solis VIP**.
4. Clique em **Obter dados actuais a partir da bomba**.
5. Atribua uma ID do doente opcional para associar todos os eventos novos ocorridos na bomba desde que foi iniciado o último novo doente ou seleccione **Sem ID do doente** para associar os dados da bomba ao número de série da bomba. Note que alguns [relatórios da bomba](#) requerem a atribuição de uma ID do doente.

Nota: Mesmo quando associa eventos a uma ID do doente, todos os eventos serão igualmente associados ao número de série da bomba para visualização de relatórios futuros.

6. Clique em **Obter eventos**. Se a transferência de dados for bem sucedida, é apresentada a mensagem "Dados de historial recebidos da bomba com sucesso". Clique em **OK** quando esta mensagem aparecer.
Nota: Se for apresentada uma mensagem a indicar que a bomba está desligada ou que as comunicações com a bomba falharam, clique em **OK**, verifique as [ligações do cabo USB](#) e, em seguida, tente novamente.
7. Para obter uma descrição dos relatórios disponíveis e sobre como visualizar, imprimir e exportá-los, consulte [Relatórios da bomba](#).

Relatórios

Relatórios de registo

Os relatórios de registo são relatórios da aplicação CADD™-Solis Medication Safety Software provenientes da base de dados.

Nota: Consulte os [Relatórios da bomba](#) ou relatórios predefinidos disponíveis para visualizar e imprimir a partir do historial de eventos transferidos a partir da bomba.

Para visualizar relatórios de registo:

1. Na barra de menus, seleccione **Relatórios de registo > Visualizar relatórios de registo**.

2. Utilize os menus pendentes na janela Relatórios de registo para seleccionar o relatório do registo que pretende gerar:
 - **Registo de utilização do Administrator:** Este relatório documenta os vários eventos de utilização do Administrator, as respectivas datas/horas e utilizadores associados.
 - **Indicadores de qualidade contínuos:** Este relatório documenta incidências, tais como a selecção de valores fora dos limites ou a não verificação da ID do fármaco.
 - **Bibliotecas enviadas para a bomba:** Este relatório documenta as bibliotecas de protocolos que foram enviadas para as bombas de infusão ambulatoria CADD®-Solis e CADD®-Solis VIP. O relatório contém a ID do utilizador, data/hora, número de série da bomba, nome da biblioteca e revisão e a data da última modificação da biblioteca.
 - **Utilização do Point of Care:** Este relatório documenta os vários eventos de utilização da aplicação Point of Care, as respectivas datas/horas e utilizadores associados.
 - **Protocolos alterados pelo Administrator:** Este relatório documenta todas as alterações efectuadas a todos os protocolos pelos utilizadores do Administrator.
 - **Protocolos enviados para a bomba:** Este relatório detalha os protocolos que foram enviados para as bombas, incluindo a data/hora, número de série da bomba, ID do utilizador que enviou o protocolo e o nome da terapêutica, qualificador e fármaco do protocolo. Este relatório aplica-se apenas à bomba CADD®-Solis VIP.
 - **Utilização da bomba:** Este protocolo contém os dados de utilização da bomba, incluindo o número de série da bomba, as bibliotecas e os protocolos enviados, a recuperação do historial da bomba, a ID da bomba que obteve e enviou eventos e a ID associada do utilizador que invocou o evento.
3. Para o tipo de relatório seleccionado, efectue as selecções de filtragem utilizando as listas pendentes. Os campos de filtragem disponíveis variam consoante o relatório seleccionado.
4. Clique em **Apresentar relatório**.

Nota: Se a opção "Entradas dos relatórios de registo encontradas" apresentar um número elevado de entradas, restrinja a procura.

Nota: Se o programa Administrator estiver configurado para mais do que uma aplicação da bomba, poderá ser necessário seleccionar a bomba a partir do menu pendente no caso de alguns tipos de relatório.

Necessita do programa CADD™-Solis Medication Safety Software – Administrator para visualizar os registos de utilização. Assim, no caso de um computador que não esteja ligado à rede, mas utiliza uma base de dados local, é necessário ter o CADD™-Solis Medication Safety Software – Administrator instalado nesse computador para visualizar os registos de utilização.

A partir da janela Visualizar relatórios de registo, pode imprimir o relatório utilizando o ícone de impressora na barra de ferramentas ou pode exportar o relatório clicando no botão de exportação (ícone de disquete) na barra de ferramentas. Os relatórios podem ser exportados como ficheiros Microsoft® Excel® ou ficheiros PDF.

Relatórios da bomba

O CADD™-Solis Medication Safety Software – Administrator disponibiliza uma série de relatórios da bomba para as bombas de infusão ambulatoria CADD®-Solis e CADD®-Solis VIP. Antes de conseguir visualizar estes relatórios, tem de [obter um historial de eventos](#) a partir da bomba.

Para visualizar relatórios da bomba:

1. [Obter historial da bomba.](#)
2. Para a bomba seleccionada, clique em **Visualizar relatórios** na janela Relatórios.
3. Clique para seleccionar o tipo de relatório pretendido.
4. Introduza as suas opções de filtragem para o relatório (os filtros variam consoante o relatório) e, em seguida, clique em **Apresentar relatório** ou **Apresentar gráfico** (se aplicável), para visualizar o relatório ou o gráfico.
5. A partir da janela do relatório, pode imprimir o relatório utilizando o botão da barra de ferramentas da impressora ou pode exportar o relatório utilizando o botão da barra de ferramentas de exportação (ícone de disquete). O relatório pode ser exportado como um ficheiro do Microsoft® Excel® ou um ficheiro PDF.

Nota: Quando exportar relatórios que contenham informações gráficas, se utilizar o formato PDF pode obter melhores resultados. O ficheiro Excel exportado irá conter todos os dados exportados; contudo, poderá necessitar de formatação manual para visualizar os gráficos correctamente.

Relatórios para as bombas de infusão ambulatoria CADD®-Solis:

- **Dose administrada e PCA:** Esta opção mostra o total acumulativo da medicação administrada e as doses de PCA administradas e tentadas para o período de tempo apresentado. Este relatório tem de ser filtrado utilizando uma ID do doente e protocolo.
- **Historial de administração e gráfico:** Este relatório apresenta a parte da terapêutica administrada através das funções Perf. contínua, Doses de PCA e Bólus do médico para o período de tempo apresentado. Este relatório tem de ser filtrado utilizando uma ID do doente e protocolo.
- **Registo de administração:** Este relatório fornece um registo dos eventos relacionados com a administração de líquido. Cada evento tem o carimbo de data e hora. Este relatório tem de ser filtrado utilizando uma ID do doente e protocolo.
- **Gráfico de PCA e de bólus intermitentes:** Este relatório apresenta o número de doses de bólus intermitentes administradas e o número de Doses de PCA administradas e tentadas ao longo do intervalo de tempo seleccionado. Este relatório tem de ser filtrado utilizando uma ID do doente e protocolo.
- **Gráfico de bólus intermitentes:** Este relatório apresenta o número de doses de bólus intermitentes administradas ao longo do intervalo de tempo seleccionado. Este relatório tem de ser filtrado utilizando uma ID do doente e protocolo.
- **Indicadores de qualidade contínuos:** Trata-se de um conjunto de relatórios sobre alarmes, falhas e outros indicadores que facilitam a resolução de problemas e a análise de terapêuticas e utilização da bomba. Este relatório tem de ser filtrado utilizando um intervalo de datas e um protocolo.
- **Registo do evento:** Este relatório apresenta os seguintes tipos de evento: totais administrados por hora, dose administrada, alarmes e códigos de erro, alterações da fonte de alimentação, alterações de cartuchos, alterações da biblioteca de protocolos, alterações à programação da bomba e alterações às definições da bomba. Este relatório deve ser filtrado utilizando o número de série de uma bomba ou uma ID do doente.

Relatórios para as bombas de infusão ambulatoria CADD®-Solis VIP:

- **Dose administrada e PCA:** Apenas para o modo de administração PCA, este relatório mostra o total acumulativo da medicação administrada e as doses de PCA administradas

e experimentadas para o período de tempo apresentado. Este relatório tem de ser filtrado utilizando uma ID do doente e protocolo.

- **Contadores de dose administrada:** Para todos os modos de administração, excepto para PCA, este relatório mostra o total acumulativo da medicação administrada. Este relatório tem de ser filtrado utilizando uma ID do doente e protocolo.
- **Historial de administração e gráfico:** Este relatório apresenta informações de administração relativa a partes específicas da terapêutica seleccionada. Este relatório tem de ser filtrado utilizando uma ID do doente e protocolo.
- **Registo de administração:** Este relatório fornece um registo dos eventos relacionados com a administração de líquido. Cada evento tem o carimbo de data e hora. Este relatório tem de ser filtrado utilizando uma ID do doente e protocolo.
- **Indicadores de qualidade contínuos:** Trata-se de um conjunto de relatórios sobre alarmes, falhas e outros indicadores que facilitam a resolução de problemas e a análise de terapêuticas e utilização da bomba. Este relatório tem de ser filtrado utilizando um intervalo de datas e um protocolo.
- **Registo do evento:** Este relatório apresenta os seguintes tipos de evento: totais administrados por hora, dose administrada, alarmes e códigos de erro, alterações da fonte de alimentação, alterações de cartuchos, alterações da biblioteca de protocolos, alterações à programação da bomba e alterações às definições da bomba. Este relatório deve ser filtrado utilizando uma ID do doente ou o número de série de uma bomba.

CADD[®]



Manufacturer:

Smiths Medical ASD, Inc.

6000 Nathan Lane North
Minneapolis, MN 55442 USA
Tel: 1 800 258 5361 (USA/CA)
Tel: +1 614 210 7300

CE
0086



European Representative

Smiths Medical International Ltd.

1500 Eureka Park, Lower Pemberton
Ashford, Kent, TN25 4BF, UK

www.smiths-medical.com

CADD-Solis, CADD-Prizm, and the CADD and Smiths Medical design marks are trademarks of Smiths Medical. The symbol ® indicates the trademark is registered in the U.S. Patent and Trademark Office and certain other countries. All other names and marks mentioned are the trade names, trademarks or service marks of their respective owners.

© 2011, 2016 Smiths Medical. All rights reserved.

2018-05
10016691-001

smiths medical